

# LAS CORTES CONOCIERON EL INFORME SOBRE "MATESA"

## En él se mencionan expresamente las autoridades y organismos que han intervenido en el caso



MADRID.—Un grupo de procuradores en Cortes entra en el hemiciclo de las Cortes Españolas para acudir a la sesión, a puerta cerrada, sobre el caso "Matesa".—(Foto Cifra.)

### Y se pide se dé traslado del dictamen al Tribunal Supremo, al Gobierno y al Jefe del Estado

MADRID. (PYRESA).—A las cuatro y diez de la tarde se reanudó la sesión plenaria en esta ocasión sin la presencia de los informadores y de los invitados. Ha sido esta la primera vez que así sucede en el tiempo que está vigente la actual Constitución de las Cortes.

A partir de las cuatro de la tarde, comenzaron a llegar los procuradores. Antes de entrar en el salón de sesiones se les entregó a cada uno de ellos dos ejemplares del dictamen, y dos respectivos anexos, elaborados por la ponencia y comisión especial nombrada para el estudio, informe y sugerencia en relación con los créditos oficiales concedidos "Matesa".

Tres horas y media consumieron en la lectura del dictamen a cargo de los secretarios de la Cámara. A las siete y tres y cinco minutos, se facilitó el dictamen a los informadores. En aquel momento, el secretario de las Cortes, don Tomás Romojaro, daba la lectura de las conclusiones finales del dictamen. El sal se encontraba prácticamente col-

to. En el denominado "banco azul" donde se hallaban los mismos ministros que asistieron a la sesión de la mañana. Finalizada la lectura, el presidente de las Cortes, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, levantó la sesión. Eran las siete y cuarenta y cinco minutos de la tarde. (Pasa a la página siguiente)

## FRENAZO AL PROGRAMA ESPACIAL U.S.A.

No habrá nuevo viaje a la LUNA hasta bien entrado el año 1971

NUEVA YORK. (Crónica del corresponsal de PYRESA).—En este verano debía realizarse el vuelo del "Apolo XIV", de acuerdo con los programas de la NASA, pero no se realizará dentro del tiempo previsto. Probablemente, el "Apolo XIV" no surcará los espacios hasta bien entrado el próximo año 1971, de acuerdo con informaciones obtenidas en medios oficiales estadounidenses relacionados con estos vuelos.

En efecto, mientras el programa espacial soviético —un tanto "olvidado" a lo largo de estos últimos tiempos, en los que entró en "ritmo lento"— parece recuperarse y apretar el acelerador de nuevo, sucede lo contrario con los proyectos norteamericanos.

### LA RAZON DE UN RETRASO

Existen razones puramente técnicas, pero suficientes para exigir unos meses de aplazamiento, antes del lanzamiento del "Apolo XIV". Hay que diseñar nuevamente, a partir de cero, volver a construir, también a partir de cero, los tanques de oxígeno de las naves espaciales del programa.

Esta tarea se ha hecho indispensable, y fue ordenada como consecuencia de la investigación que puso de manifiesto los fallos que se produjeron en el compartimento de servicios del "Apolo XIII" y que obligaron a los tripulantes de esta astronave a modificar sustancialmente su vuelo a la Luna, en el mes de abril.

El referido informe indica que el accidente fue resultado de "una desafortunada combinación de errores, unida a un diseño en cierto modo deficiente".

Los investigadores consideraron a la North American Rockwell and Beech Aircraft Corporation responsable del desastre, al menos en parte. Un portavoz de la citada sociedad dijo que ésta "no se mostraba ciertamente en desacuerdo con el informe de la comisión".

Ahora, durante meses, continuará el trabajo callado, silencioso en el tablero de dibujo, en el taller, en los bancos de pruebas. Cuando, a juicio de los técnicos y los científicos, los nuevos tanques ofrezcan garantías suficientes, se pensará de nuevo en el despegue del "Apolo XIV". Pero entonces ya estarán en 1971.



# Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso  
VALLADOLID, miércoles 1 de julio de 1970 — Epoca V — Año XXXIX — Número 9.886 — Precio: CUATRO Ptas.

## "HA LLEGADO LA HORA DE NEGOCIAR"



BASE BRONCO (Camboya).—Soldados de la Primera División de Caballería expresan su contento desde uno de los helicópteros en que las fuerzas americanas han sido retiradas de Camboya.—(Telefoto Cifra.)

### NIXON se muestra satisfecho con los resultados de la intervención en Camboya

NUEVA YORK. (Del corresponsal de PYRESA, Guy Bueno).—Richard Nixon insistió el lunes en que el éxito de las operaciones militares en Camboya ha aminorado ahora las perspectivas de paz en el sudeste asiático, añadiendo en términos directamente dirigidos a Hanoi: "Ha llegado la hora de ne-

## "Conservar la paz y la unidad es esencial en la hora que vivimos"

### Palabras del Caudillo en Barcelona

BARCELONA, 1. (Cifra).—Palabras de Su Excelencia el Jefe del Estado en la cena que le ofreció anoche la Diputación Provincial de Barcelona:

"Altezas, Excelentísimos Señores, Señoras y señores: Solamente unas palabras para responder a la generosidad de las vuestras y al empeño de las autoridades de todo orden para hacerme grata mi estancia entre vosotros. Gracias por vuestra voluntad de servicio al progreso de la nación que proclama la transformación que esta comarca sufre y las actividades crecientes de la misma.

Es el crecimiento del tráfico, en el que todo se queda chico, la expresión más clara del progreso de Cataluña. Las realizaciones logradas superan a los mayores optimismos.

Yo espero que con vuestra colaboración inteligente y el espíritu de trabajo de los productores entraremos por la puerta grande en el concierto de las grandes naciones europeas.

Conservar la paz y la unidad de los españoles es esencial en esta hora en que vivimos. Todo lo que en este orden hayamos hecho ha sido siempre por la grandeza de la Patria. ¡Arriba España!"

## REUNION DE PLENO DEL SUPREMO EN EL ASUNTO «MATESA»

MADRID, 1. (Cifra).—El Pleno del Supremo en el asunto «Matesa» se ha reunido a mediodía.

A las 12,15 comenzaron a llegar a la sala de plenarios los magistrados, que sumaron un total de sesenta y cinco media hora después.

En ese momento entró en la sala el Presidente, que hacía el número sesenta y seis.

Se cree que en esta reunión van a tratar los magistrados de declararse o no competentes en el asunto "Matesa".

Esta es la segunda reunión del pleno que se celebra a tal efecto. En la primera, que fue en el salón de plenos, se dice que trataron de iniciar actuaciones con el fin de llegar o no a declararse competentes, según las personas que pudiera haber complicadas.

Deposito legal V.A. 3-1956

SE DICE EN EL CAIRO

Norteamérica venderá más aviones a Israel

GOLDA MEIR QUIERE CONSEGUIR FRONTERAS SEGURAS

EL CAIRO, 1. (Efe-Up).—La agencia de noticias oficial de Egipto, "Oriente Medio", declaró ayer que Estados Unidos comenzaría a enviar secretamente, en septiembre, mas aviones "Phantom" y "Skyhawk" a Israel.

INGLATERRA: TERCER INTENTO

Los «Seis» no hacen concesiones al optimismo británico

LUXEMBURGO. — (Del enviado especial de PYRESA, Ignacio María Sanuy). — A la tercera ya la vencida. Algo parecido se debe decir los ingleses en esta jornada inicial de negociaciones en que, conjuntamente con Noruega, Dinamarca e Irlanda, comienzan los trabajos para la adhesión de la Comunidad Económica Europea.

SUCESOS 600.000 pesetas de botín

Atraco al cobrador de un Banco en Madrid

MADRID. (Cifra).—Unos atracadores asaltaron ayer en Madrid a un cobrador del Banco Popular Español, al que hicieron cinco disparos y robaron cerca de seiscientos mil pesetas.

ULTIMA HORA DEL "TOUR" Godefroot ganó la primera fase de la quinta etapa

ROUEN, 1. (Aifil).—El corredor belga Godefroot ganó la primera fase de la quinta etapa, Lisieux-Rouen, de 94,500 kilómetros.

CRONICA DE NUEVA YORK

dirigidas contra las vías de comunicación y de abastecimiento enemigas, y no en apoyo táctico, en los campos de batalla.

LA GUERRILLA, contra CASTRO

Los exiliados cubanos creen que es el arma ideal para vencerle

MIAMI (Florida), 30. (Efe).—Un grupo de exiliados cubanos cree que puede acabar con Fidel Castro la misma arma que le llevó al poder hace once años: la guerrilla.

EL SENADO, CONTRA LA INTERVENCIÓN

La ley del aborto entra en vigor

NUEVA YORK, 1. (Por Encarnación Roldán, de "Efe").—Obtener un aborto es tan fácil en Nueva York desde el día 1 de julio como operarse de amígdalas, al menos teóricamente.

BALANCE Y FUTURO

Según el Presidente, el éxito de la invasión queda reflejado en varios logros, tales como: facilitar la retirada de las tropas americanas en Vietnam del Sur y el desarrollo del programa de vietnamización.

LA BOLSA

MADRID COTIZACIONES DE BOLSA FACILITADAS POR BANCO DE SANTANDER

Table with columns for stock prices, including items like Peca 5.000, Peca 1.000, and various bonds and shares.

LAS CORTES CONOCIERON EL INFORME SOBRE "MATISA"

(Viene de la página anterior) Las conclusiones del dictamen facilitadas por la oficina de Prensa de las Cortes son las siguientes:

PETICION Y PROPUESTAS DE REFORMAS JURIDICAS

Con la finalidad de garantizar la participación institucional de las Cortes Españolas y asegurar la mayor eficacia posible en el sistema de crédito oficial, de proteger los intereses públicos y de conseguir la protección necesaria para la exportación de los productos nacionales, se elevan las siguientes peticiones y propuestas de reformas jurídicas:

Primera.—La dotación global del crédito oficial, tanto por su trascendencia económica como por su naturaleza de los recursos destinados a tal fin, ha de ser fijada en las leyes de presupuestos con el voto de las Cortes.

Segunda.—No obstante, la agilidad que la Administración Pública precisa para el cumplimiento de sus fines hace pensar en la necesidad de que aquella dotación global pueda ir acompañada de una autorización de ampliación, consistente en un porcentaje sobre aquella, de la que el Gobierno podría hacer uso, previo dictamen del Consejo de Economía Nacional.

Tercera.—Debe ser de la competencia del Gobierno la fijación de las prioridades y de las líneas de crédito dentro de los límites señalados en los apartados anteriores, acomodándose, además a las directrices marcadas en las leyes de aprobación de los planes de desarrollo económico y social.

Cuarta.—A su vez, y en aras de la necesaria eficacia, el ministro de Hacienda, como autoridad financiera, ha de seguir ostentando facultades delegadas del Gobierno para el establecimiento de las líneas de crédito, dentro de los límites que el mismo Gobierno le otorga.

Quinta.—La comisión estima que no obstante, las graves incidencias derivadas del asunto sobre el que ha informado, y sin perjuicio de establecer garantía suficiente de los intereses públicos, cualquier acción de la Administración Pública encaminada a agilizar los procedimientos de concesión de créditos y a crear una variada gama de tipos de garantía, ha de ser entendida como positiva y, consiguientemente, estimulada, siempre que las normas que se establezcan sean aplicables a todos los peticionarios que reúnan las condiciones exigidas.

Sexta.—Deberá procederse a revisar el régimen de concesión de créditos oficiales a las empresas sometidas a la acción concertada, de acuerdo con los principios establecidos en los apartados precedentes.

Séptima.—Entiende igualmente la comisión que es aconsejable una reconsideración de la organización superior del crédito oficial, y en particular del sistema organizativo financiero. En tal sentido, apunta que el conveniencia de las siguientes medidas:

A) Restituir el Banco de España a la función de Banca Central, sin vincular a su gobernador las presencias del Instituto de Crédito a Medio y Largo Plazo y del Instituto de Crédito de las Cajas de Ahorros.

B) Que ambos institutos tengan presencias, por tanto, independientes del Banco de España, directamente dependientes al igual que el Gobernador de dicha entidad, del Ministro de Hacienda.

C) Que el Gobernador del Banco de España, los presidentes de los mencionados institutos y otras autoridades o representaciones que se estimen oportunas, puedan operar colegiadamente como consultores del Ministro de Hacienda en materia de créditos.



SE SIEMPRE BUENOS DE LA VELOCIDAD

Ayer, pleno de la Corporación Municipal

NUEVOS PLIEGOS DE CONDICIONES PARA LA CONSTRUCCION DE APARCAMIENTOS SUBTERRANEOS

Se adjudicaron concursos para instalaciones de alumbrado público en varias zonas de la ciudad

Se celebró ayer el Pleno de la Corporación Municipal, bajo la presidencia del doctor Santos Romero, alcalde de la ciudad, y con la asistencia de dieciséis concejales.

Tras la lectura y aprobación del acta de la sesión anterior, se conocieron las condiciones de diferentes subastas y concursos, siendo elevadas a definitivas las adjudicaciones.

El extracto de los acuerdos adoptados por el Pleno, es el siguiente:

Aprobar actas de las subastas que a continuación se relacionan, elevando a definitivas las adjudicaciones provisionales, hechas en su día por la Mesa:

Pavimentación de las calles Goya y Esperanto, a don Félix de Diego Pérez, en la cantidad de 1.459.000 pesetas.

Construcción de ramal de alcantarillado, abastecimiento de agua potable y pavimentación de la calle 18 de Julio (entre las de Panaderos y Labradores), a don Antonio García Rojo, en la cantidad de pesetas 1.022.322,29.

Adjudicar concurso para la instalación de alumbrado público en la Avenida de Palencia, de conformidad con los informes técnicos y dictamen de la Comisión de Aprobación de Bienes sobre regularización de terrenos ocupados por Fasa en El Pinar de Antequera.

Aprobar pliegos de condiciones para las que ha de regirse la concesión de aparcamientos subterráneos en Plaza Mayor, Plaza España y Campo Grande.

Adjudicar concurso para la instalación de alumbrado público en la calle de la Olma, de conformidad con los informes técnicos y dictamen de la Comisión de Aprobación de Bienes sobre regularización de terrenos ocupados por Fasa en El Pinar de Antequera.

Aprobar expediente de sumario de urgencia para adquisición de una pala mecánica con destino al vertedero municipal de basuras y su adquisición directa con excepción de concurso.

Aprobar expediente de sumario de urgencia para adquisición de una pala mecánica con destino al vertedero municipal de basuras y su adquisición directa con excepción de concurso.

Aprobar dictamen de la Comisión de Bienes sobre regularización de terrenos ocupados por Fasa en El Pinar de Antequera.

Aprobar pliegos de condiciones para las que ha de regirse la concesión de aparcamientos subterráneos en Plaza Mayor, Plaza España y Campo Grande.

Adjudicar concurso para la instalación de alumbrado público en la calle de la Olma, de conformidad con los informes técnicos y dictamen de la Comisión de Aprobación de Bienes sobre regularización de terrenos ocupados por Fasa en El Pinar de Antequera.

Aprobar expediente de sumario de urgencia para adquisición de una pala mecánica con destino al vertedero municipal de basuras y su adquisición directa con excepción de concurso.

Aprobar expediente de sumario de urgencia para adquisición de una pala mecánica con destino al vertedero municipal de basuras y su adquisición directa con excepción de concurso.

Aprobar dictamen de la Comisión de Bienes sobre regularización de terrenos ocupados por Fasa en El Pinar de Antequera.

Aprobar pliegos de condiciones para las que ha de regirse la concesión de aparcamientos subterráneos en Plaza Mayor, Plaza España y Campo Grande.

Adjudicar concurso para la instalación de alumbrado público en la calle de la Olma, de conformidad con los informes técnicos y dictamen de la Comisión de Aprobación de Bienes sobre regularización de terrenos ocupados por Fasa en El Pinar de Antequera.

Aprobar expediente de sumario de urgencia para adquisición de una pala mecánica con destino al vertedero municipal de basuras y su adquisición directa con excepción de concurso.

Aprobar expediente de sumario de urgencia para adquisición de una pala mecánica con destino al vertedero municipal de basuras y su adquisición directa con excepción de concurso.

Aprobar dictamen de la Comisión de Bienes sobre regularización de terrenos ocupados por Fasa en El Pinar de Antequera.

Aprobar pliegos de condiciones para las que ha de regirse la concesión de aparcamientos subterráneos en Plaza Mayor, Plaza España y Campo Grande.

PALABRAS DEL ALCALDE

Como es norma, una vez finalizada la sesión, el Alcalde amplió detalles sobre los aspectos tratados que revestían mayor interés o precisaban de una más concreta explicación, pronunciándose las siguientes palabras:

—Se han adjudicado por el Pleno de la Corporación otras subastas y concursos que están culminando la "operación pavimentación y alumbrado". Con respecto a estas adjudicaciones y los comentarios que en algún momento han aparecido en la Prensa local, conviene puntualizar que toda esta campaña debe hacerse en forma escalonada, ya que, en caso contrario, la capacidad de los contratistas no podría abarcar el total de la obra, de un lado, por lo elevado no ya de la suma que supondrían las fianzas a depositarse en el Ayuntamiento e en la Caja General de Depósitos, y de otro, por la falta de mano de obra y material para ello, con lo que supondría situar en nivel inferior a los industriales de este ramo de la ciudad frente a los de ámbito nacional. También hay que tener en cuenta que la realización masiva de obras, que se están llevando a efecto en nuestra ciudad, exigen un estudio escalonado con vistas al tráfico rodado y paso de peatones.

—En el año 1962 se autorizó, por el Ayuntamiento, a Fasa Realnault la ocupación de 7,34 Ha. en el Monte Antequera para la construcción de una Ciudad Deportiva, autorización que fue en forma favorable por la Dirección General de Montes, Caza y Pesca Fluvial en el año 1964. Parte de este terreno se superpone sobre el terreno concedido al ramo del Ejército, por Real Orden del año 1894, y por lo tanto se hace necesario la modificación de la concesión otorgada a favor de Fasa reduciéndola en el terreno que se superpone a la concesión hecha en su día a favor del Ejército. A tal fin, se ha acordado solicitar del Distrito Forestal practique las operaciones oportunas.

—Los anteriores concursos que se han anunciado para la construcción y explotación de aparcamientos subterráneos en las plazas Mayor y España y en el Campo Grande, como ya es de todos conocido, han quedado desiertos, no obstante la serie de gestiones que con empresas privadas ha venido realizando esta Corporación. En los pliegos que ahora se aprueban, se han introducido con respecto a las primarias condiciones unas pequeñas variaciones, de acuerdo con la propuesta municipal de tráfico y otras que las hacen más flexibles, frente a posibles concesionarios, procediéndose a anunciar el oportuno concurso.

—Con respecto al anteproyecto de edificio para un nuevo grupo escolar en la Ribera de Castilla, que se ha ubicado en el ángulo formado por las calles Soto y Cardenal Torquemada y fechadas posteriores a la proyectada como zona verde de la urbanización de la Rondilla de Santa Teresa, conviene aclarar que, en virtud de recientes normas sobre construcciones escolares, se hace preciso recabar del Ministerio de Educación y Ciencia la conformidad en relación con el anteproyecto que acaba de ser aprobado, como garantía de que se ajusta a las mismas y a efectos de concesión de la subvención correspondiente, ya que este trámite, en forma de anteproyecto, podría apreciarse por alguien como innecesario y conducente a un retraso en la tramitación del expediente.

—Según ha anunciado ya esta Alcaldía, personalmente, a los funcionarios y empleados municipales, en la nómina correspondiente al mes de julio, que será satisfactoria antes del 18, se incluirán las gratificaciones correspondientes a productividad y mayor esfuerzo, que son las aprobadas en el último pleno celebrado por el Ayuntamiento. Las mejoras gratificables hechas al personal de plantilla y laboral ya han sido normalizadas en las correspondientes nóminas y percibidos los atrasos correspondientes desde primero de enero de 1970.

HASTA EL DIA 10

Distribución de petróleo a los agricultores

Se pone en conocimiento de todos los agricultores poseedores de tractores o motores de riesgo asociados por petróleo, que pueden pasar a partir del día 1 hasta el 10 inclusive, de diez a una de la mañana, a retirar el vale correspondiente al cupo mensual del citado carburante.

Los propietarios de tractores deben traer el duplicado del mes anterior y la cartilla de carburante, y los de los motores, la hoja de inscripción o un duplicado de la misma. Sin estos documentos no se podrá retirar el citado vale.

De no retirar los vales en los días señalados, se entiende renuncian a los mismos, siendo anulados.

CUPOS COSECHADORAS

Asimismo, se advierte a todos los agricultores poseedores de cosechadoras autopropulsadas o con motor auxiliar, accionadas por gasolina, petróleo o gas-oil, que pueden pasarse por esta Jefatura Agronómica desde hoy y hasta el próximo día 17, de diez a una de la mañana, a retirar el vale de citados carburantes.

Deberán traer la hoja de inscripción de la máquina o una copia de la misma si se retira personalmente, y si no, además de lo anterior, habrán de presentar el carnet de identidad del dueño de la máquina.

De no retirar los vales en los días señalados, se entiende renuncian a los mismos.

EXAMENES DE CONDUCIR

PARA EL DIA 10

Primera convocatoria

- 1, Castro Herrero, Víctor, A-2; 2, Lorenzo Carrascal, Hermenegildo, A-2; 3, Peláez Baza, Ángel, A-2; 4, Alvarez Arroyo, Francisco, A-2 y B; 5, Clérigo Domínguez, Enrique, Miguel, A-2 y B; 6, Izquierdo Gil, Julián, A-2 y B; 7, Pastrana Fernández, Vicente, A-2 y B; 8, Puertas del Amo, Valentín, A-2 y B; 9, Serrera Arnáiz, Zoilo, A-2 y B; 10, Acevedo Alcalde, José, B; 11, Acebes García, Julio, B; 12, Alvarez Martín, Cecilia, B; 13, Arranz Veganzones, Carlos, B; 14, Balbas Herrera, Severiano, B; 15, Calvo Martín, Juan Antonio, B; 16, Carrancio Muñoz, Luis, B; 17, Carrasco Ramos, Jesús, B; 18, Coloma Barquie, María Lourdes, B; 19, Cordero González, José María, B; 20, Diaz Báez, Amparo, B; 21, Domingo Román, Jesús, B; 22, Farrán Ruesgas, Froilán, B; 23, Francisco del Barrio, Marcelino, B; 24, García González, Alejandra, B; 25, Gómez Martín, Mariano, B.
- 26, Gómez Zamarrón, Anselmo, B;

Nueva Agencia Urbana de la Caja de Ahorros Popular



Ayer se celebró el acto de bendición e inauguración de la nueva agencia urbana de la Caja de Ahorros Popular ya instalada en la calle de Embajadores, número 42, en el barrio de las Delicias.

Curso 1970-71

Solicitudes de admisión en el Instituto «Zorrilla»

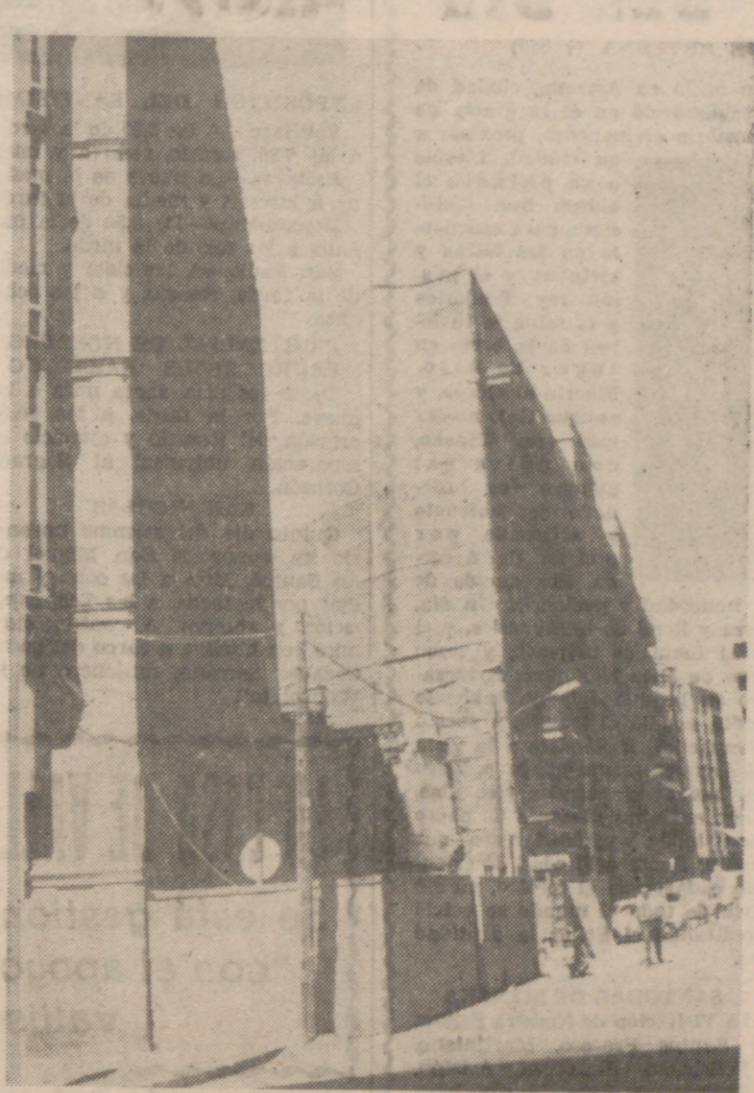
El plazo de solicitud de admisión de alumnos oficiales para el curso 1970-71 queda abierto en este Centro del día 1 al 15 de julio para los alumnos oficiales de este Instituto con todo el curso aprobado o con una asignatura pendiente, y del día 15 al 31 de julio para los alumnos libres, colegiados y oficiales de otros centros con todo el curso aprobado, así como para los alumnos de Enseñanza Primaria que hayan alcanzado en las pruebas de promoción a 5.º curso la calificación de notable o sobresaliente.

Los alumnos que deseen solicitar la admisión para el curso Preuniversitario deberán tener aprobada la reválida de Grupo Superior.

LIBERTAD, en Barcelona

Nuestros lectores pueden disponer de LIBERTAD en sus desplazamientos a Barcelona, adquiriéndolo en el quiosco "Distribuciones Sancho", situado en la Plaza de Cataluña, entrada a la Rambla de Canaletas.

RIZANDO EL RIZO



Al gran Houdini le han salido competidores, y grandes. Si no nos explicamos cómo es posible que en ese minúsculo triángulo existente en la confluencia de la calle La Gaitana con Gamazo, y sobre el que dedicamos tiempo atrás unas líneas, se esté construyendo un edificio.

Bien es sabido que hoy día se tiende a la miniaturización de los espacios habitables gracias a la adecuada transformación de los muebles. No es de extrañar, pues, que en ese rincón de la mal llamada "Tasset Street" vallisoletana se levante un edificio, al no de viviendas, si de apartamentos, ese "modus vivendi" para los solitarios o los que prefieren vivir sin demasiadas responsabilidades frente a una comunidad o más independientemente, lo cual reconocemos que hoy día es un gran ventaja.

El caso es que en ese rincón, rodeado con una pequeña valla metálica, que suponíamos "zona verde" por llamarse de alguna forma, se está levantando un edificio. El suelo es sagrado, y más cuando por cada metro de él se pagan miles de pesetas, que como en el cuento de la lechera, y sin que el cántaro se rompa, se transforman en otros muchos miles cuando el suelo tiene mármol artificial o sintético y es rodeado de cuatro paredes y un techo del que pende misteriosamente, hasta la legada de un morador, un casquillo de baquelita.

Quién edifica en ese lugar ha rizado el rizo del aprovechamiento de solares. Un buen ejemplo para nuestro Ayuntamiento, que con tantos cuantos y no sabe qué hacer con ellos.—RICARDO.

SOCIEDAD PROTECTORA DE ANIMALES

Vacunación de perros

La Sociedad Protectora de Animales y Plantas de Valladolid pone en conocimiento de los socios que se amplía el plazo de vacunación de perros hasta el día 15 del presente mes de julio, fecha en que quedará cerrado definitivamente.

La consulta tendrá lugar en la clínica veterinaria de don Gregorio Díaz Marcos (Plaza del Colegio de Santa Cruz, núm. 6), durante las horas de cuatro a seis de la tarde.

Los honorarios del veterinario por el servicio serán de setenta y cinco pesetas por vacunación.

Audiencia PUBLICA

ULTRAMARINOS Y MEDICINAS

Comerciante absuelto del delito de usurpación de funciones

"A la ciencia de Hipócrates unida—dilatada los instantes de la vida"—L. Fdz. de Moratín.

José G. F., dueño de una tienda de comestibles y droguería en San Lorenzo de Morunys (Lérida), zona del Valle Alto del Cordonero, lugar que tiene mil quinientos habitantes y carece de oficina de farmacia, empezó el año 1945 a gestionar encargos de medicinas—"boticas", en el lenguaje popular—, que compraba en las farmacias de Solsona y de Berga, las más cercanas de dicha localidad, a treinta y dos y treinta y tres kilómetros de distancia, respectivamente.

José, que es concejal, había gestionado, de acuerdo con el Alcalde, la instalación de botiquín farmacéutico sin conseguirlo, y el propio Alcalde, el médico y el párroco le aconsejaron que montara un pequeño depósito de especificas para los casos de urgencia, haciéndolo así José, que honestamente vendía los productos al precio señalado en los envases.

La Audiencia Provincial de Lérida absolvió al buen José—y conste que no lo decimos porque sea concejal—al resolver la querrela interpuesta por el Colegio Oficial de Farmacéuticos de Lérida por el supuesto delito de usurpación de funciones.

Interpuesto recurso ante el Tribunal Supremo por el Colegio, la Sala Segunda ha declarado que José no se irrogó en ningún momento la calidad de farmacéutico, actuando como un recadero y colaborando en un servicio importante al pueblo de su residencia, donde incluso con su conducta llegó a salvar vidas humanas, por lo que confirma en todos sus pronunciamientos la sentencia apelada.

FERNANDO APARICIO

¡CUIDE LAS PUERTAS DE SU CUERPO! ¡CUIDE SU DENTADURA!

CRONICA DE MADRID

El templo de Debod será reconstruido en la montaña del Príncipe Pío

MADRID. (Cronica de PYRENEA, por JOSE LUIS FERNANDEZ-RUA).—Un lugar de Madrid, hasta ahora provisionalmente abandonado, va a experimentar un profundo cambio. Me refiero a la montaña del Príncipe Pío, en cuyo lugar ya se encuentran, amontonados, los 1.350 cajones que guardan las piedras del templo de Debod, recientemente llegadas de Egipto.

Sabido es que, a la par que se reconstruirá el famoso templo en la montaña del Príncipe Pío, todo aquel lugar se transformará en un hermoso parque, es más, se dice que las obras se iniciarán muy pronto, y no precisamente a ritmo lento, ya que es propósito del Alcalde que tanto el parque como el templo sean una realidad el mes de mayo de 1971. Dentro de once meses.

Exactamente, para las fiestas de San Isidro. El señor Arias Navarro cumplirá con ello su promesa de dotar a Madrid, cada año, con un nuevo parque. Y éste será un gran parque.

El templo de Debod tendrá, al igual que tenía en el Valle del Nilo, quince metros de altura, con una superficie de quinientos metros cuadrados.

Bajo la dirección del profesor Martín Almagro, un grupo de técnicos va a ordenar esta preciosa carga, extendida ahora en la montaña del Príncipe Pío.

Algunas piedras del templo, debido a un terremoto que se produjo el pasado siglo, se encuentran deterioradas, por lo que se les va a dar un tratamiento químico para asegurar su conservación.

En fin, la obra de restauración y de reconstrucción está en marcha. Gracias a ello, en el escenario madrileño se va a levantar un templo dedicado a Amón, y construido cientos de años antes de Jesucristo, y un parque con fantásticas perspectivas. En resumen, será uno de los más bellos rincones del Madrid del futuro inmediato.

me de la firma Barreiros se desarrolla en la India, misteriosa y lejana.

OPORTUNIDAD A LOS MALETILLAS

La empresa de la madrileña plaza de Vista Alegre, la de Carabanchel, que se dijo iba a ser demolida hace ya muchos meses, se propone ofrecer este verano una serie de espectáculos taurinos a base de dar oportunidad a los maletillas.

Estos espectáculos se ofrecerán por la noche.

De momento, no hay decidido nada en firme.

PUNTO Y APARTE

Proyecto de nuevo circo: con un aforo capaz para tras mil espectadores. Dispondrá de una gran pista, susceptible de convertirse, cuando el caso lo requiera, en una amplia sala de butacas.

Cada vez es mayor el número de camiones y autocares que aparcan, de noche, en zonas que, por estar mal iluminadas, constituyen un peligro. Consecuencia de ello han sido varios accidentes mortales, en el caso de la población.

Dicen que Adolfo Marsillach se va a México, en donde se propone representar "Tartufo" y "Marat-Sade".

EL SANTO DEL DIA

SAN GALO, OBISPO DE ARVERNA († 550)

El venerable obispo San Galo nació en Arverna, ciudad de Francia. Desde su tierna edad resplandeció en él la gracia de Dios y pronto ingresó en el monasterio cremonense, próximo a su ciudad. Llevó a su palacio el obispo San Quinciano para enseñarle en las letras y virtudes, y el mismo rey Teodorico y la reina le tuvieron en la corte en lugar de hijo. Muerto el obispo, y aunque Galo no era más que diácono, con universal aplauso fue ordenado de sacerdote y aclamado por prelado de Arverna. Era amado de toda la ciudad por su afabilidad, humildad y paciencia. Un día, cierto enemigo le hirió en la cabeza y llenó de improperios, y el Santo estuvo tan posegado como si fuera de mármol; y como después le pidiese perdón, el siervo de Dios le abrazó cariñosamente. Habiéndose prendido fuego en la ciudad, y no habiendo remedio humano para tanto incendio, acudió al templo, y puesto en oración tomó el libro de los Evangelios, abriéndole a la vista del fuego, el cual al pronto quedó completamente apagado. Tuvo revelación del día de su muerte, que sería pasados tres días, e hizo juntar a todo el pueblo, y con entrañas piadosas de padre les dio la comunión y su bendición a todos, y al día tercero—que era domingo—dio su santísima alma al Señor a la edad de setenta y cinco años. Estaba el sagrado cadáver en el féretro, puesto en medio de la iglesia, y a la vista de todo el mundo se volvió para estar mirando el altar, acercando el Señor la santidad de su siervo con muchos prodigios.



SANTORAL DE HOY
Santos Aarón, lev.; Casto, Secundino, obispos; Julio, Aarón y Leonor, mártires; Martín, Galo, obispos; Domiciano, Eparquilio, abades; Teodorico, presbítero; Simeón, confesor.
Misa: De Feria.

SANTORAL DE MAÑANA
La Visitación de Nuestra Señora
Santos Proceso, Martiniano, Felicísimo, Simforosa, Aristón, Eutiquiano, Vidal, Justo, Marcia, Crescenciano, Félix, Urbano, mártires; Swituno, Otón, obispos; Mungunda.
Misa: De la Visitación de Nuestra Señora. Fiesta. II clase.

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, miércoles, día 1 de Julio de 1970. Van transcurridos 181 días del presente año y faltan 264 para llegar a 1971. El Sol ha salido a las 4 horas y 48 minutos y se pondrá a las 7 horas y 49 minutos. La Luna, a las 2 horas y 28 minutos y a las 6 horas y 30 minutos, respectivamente. Seguiremos en fase lunar de cuarto menguante.

ESTUDIANTE:
En caso de accidente escolar, la Mutualidad del Seguro te amparará en la asistencia médico-farmacéutica completa, en internamiento sanatorial, intervenciones quirúrgicas e indemnizaciones económicas. Infórmate en el Instituto Nacional de Previsión.

CADA DIA SU REFRAN

"Saca lo tuyo al mercado: uno dirá bueno y otro dirá malo."
Recomienda que no se haga caso de las caprichosas opiniones de la gente."

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—19:00: Musical, siete tarde. 19:30: "El Ballemato". 19:45: Nuestra zarzuela. 20:00: La Vuelta Ciclista a Francia 1970. 20:30: Club Juvenil. 21:30: Semana literaria. 21:55: Segundo noticiario. 22:00: Diario hablado para España de Radio Nacional. 22:30: Último minuto deportivo. 22:45: "Los Llaneros". 22:55: Crónica taurina desde Burgos. 23:00: Concierto de noche: "Conciertos para piano y orquesta números 2 y 3, de Béla Bartók. 23:45: "Un tiempo para Dios", por el padre Francisco Verdú. 24:00: Homajes en ruta. 1:00: Lectura de programas y cierre de la estación.

RADIO VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—19:30: Discos dedicados y del oyente. 19:45: Vuelta Ciclista a Francia. 20:00: "Matilde, Perico y Periquin". 20:15: La discoteca. 20:45: Campo y mecánica. 21:00: Notas notables. 22:00: Las noticias de Radio Nacional. 22:15: Plaza Mayor. 22:30: Voces y canciones. 22:45: "Los superventas". 23:15: El consejo del doctor. 24:00: "Patrulla de noche". 1:00: "Edición de madrugada", un completo servicio informativo de última hora en la cadena SER. 1:15: Lectura de programas y cierre de la estación.

RADIO POPULAR DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—18:30: Todo en ritmo. 19:45: Contigo. 20:00: Sigue tole en ritmo. 21:30: Santo Rosario. 21:50: Minutos clásicos. 22:00: Diario hablado de Radio Nacional de España. 22:25: En voz alta. 22:30: Musical 2.000. 23:30: Concierto: "Sinfonía número 1 en Do menor, Op. 68", de Brahms. 00:25: Invocación. 00:30: Cierre de la estación.

TELEVISION ESPAÑOLA

PARA HOY

TARDE
7:15: Carta de ajuste.
7:30: Apertura y presentación.
7:32: "Tarzán".
8:30: Este planeta.

NOCHE

8:55: Esta noche...
9:00: Novela: "El amigo", de Joaquín Dicenta.
9:30: Telediario.
9:55: Avances.
10:00: Vuelta Ciclista a Francia. Resumen filmado.
10:15: "Remite" Maribel, de Alfonso Paso. Nueva serie de TVE.
10:45: "Ironside".
11:45: Aventura.
00:15: Veinticuatro horas.
00:30: Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

SOBREMESA
1:45: Carta de ajuste.
2:00: Apertura y presentación.
2:02: Panorama de actualidad.
3:00: Noticias a las tres.
3:25: Avances.
3:30: "Bonanza".
4:25: Avances.
4:30: Vuelta Ciclista a Francia. Retransmisión en directo del final de etapa.
5:00: Nivel de vida.
5:30: Hablamos de España.
5:45: Cierre.

TARDE

7:15: Carta de ajuste.
7:30: Apertura y presentación.
7:32: Antena Infantil.
8:29: Avances.
8:30: Misterios al descubierto.

NOCHE

8:55: Esta noche...
9:00: Novela: "El amigo", de Joaquín Dicenta.
9:30: Telediario.
9:55: Avances.
10:00: Vuelta Ciclista a Francia. Resumen filmado.
10:15: España siglo XX.
10:45: Estudio 1: "El último tranvía", de Jaime de Armiñán.
12:15: Veinticuatro horas.
00:30: Despedida y cierre.

ESPECTACULOS

AVENIDA.—Desde las 4,30: "La Biblia" (2).
CALDERON.—A las 4, 7,15 y 10,30: "Las sandalias del Pescador" (2).
CAPITOL.—Desde las 4,30: "La muerte no tiene sexo" y "Mister X".
CARRION.—Desde las 4,30: "Réquiem para un gringo" y "Camelino sin biombo".
CERVANTES.—Desde las 4,30: "El silencio de un hombre" y "Bahía de Palma".
COCA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "¡Qué hermosa es la vida!".
DELICIAS.—Desde las 4,30: "Nacida libre" y "Las aventuras de Simbad".
GOYA.—Desde las 4,30: "Hasta la última gota de sangre" (3) y "No importa morir" (3).
LAFUENTE.—Desde las 4,30: "Ponny Express, veloz como el viento" (2) y "Esa voz es una mina" (2).
LOPE DE VEGA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "El hombre de Kiev" (2).
REX.—Desde las 4,30: "Agente 003, Operación Atlántida" (3) y "Primavera en el corazón" (3).
ROXY.—Desde las 4,30: "El monstruo del terror" (3) y "Misión suicida" (3).
ZORRILLA.—Continúa desde las once de la mañana: "¿Qué hacemos con los hijos?" y "Los crímenes del museo de cera".

FARMACIAS HOY HACEN GUARDIA

Regalado, 3; Angustias, 22; Panaderos, 30; Paseo de Zorrilla, 85; Santa Lucía, 90; Linares, 16 (Santa Clara), y Hornija, 2 (Delicias).

UHF

PARA HOY
7:45: Carta de ajuste.
8:30: Presentación y avances.
8:32: Dibujos animados.
9:00: Documento.
9:15: "Expreso a Peticoat".
9:45: Ateneo.
10:15: Noticia 2.
10:30: Avances.
10:32: Cine Club. II Ciclo de Cine Húngaro.
12:00: Cierre.

PARA MAÑANA
7:45: Carta de ajuste.
8:30: Presentación y avances.
8:32: Dibujos animados.
8:45: "Julia".
9:15: Viaje sin pasaporte.
9:45: "Ballinger de Chicago".
10:15: Noticia 2.
10:30: Avances.
10:32: Cuestión urgente.
11:00: "El Gran Chaparral".
12:00: Cierre.

CULTOS

EXPOSICION DEL SANTISIMO

Santiago.—A las 6,30 de la tarde; a las 7,30, rosario, reserva y misa.
Esclavas.—De nueve de la mañana a las seis y media de la tarde.
Reparadoras.—De 5,30 de la mañana a las seis de la tarde.
San Pablo.—A las siete y media de la tarde, rosario, y a las ocho, misa.

PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZAREÑO
Todos los días, santa misa a las nueve. Por la tarde, a las ocho, oración del Rosario y ejercicio de reparación universal al Sagrado Corazón.

SAN NICOLAS
Quinto día del solemne novenario en honor de San Miguel de los Santos. Misa a las ocho y media; por la tarde, a las 7,45, exposición y reserva. A continuación, misa con homilía a cargo del padre Cazallas Serrano, misionero de la "Consolata".

El día 5, misa solemne a las once y media y exposición de las Cuarenta Horas.

PENITENCIAL DE LAS ANGUSTIAS

Todos los días, misas de nueve, nueve y media y diez de la mañana, y ocho de la tarde.

SAN LORENZO (EN SANTA ANA)

Quinto día del novenario a la Virgen del Carmen. Misas a las nueve —los domingos a las diez— por la tarde, a las 7,30, misa con homilía, rosario y ejercicio. Predicará el señor cura párroco, don David Sánchez del Caño.

COFRADIA DE LA PRECIOSISIMA SANGRE

Hoy, conmemoración de la Preciosísima Sangre del Redentor, esta Cofradía celebrará, Dios mediante, las Cuarenta Horas en la iglesia de Nuestra Señora de la Antigua, y por la tarde, a las ocho, santa misa.

LA CASA DE VALLADOLID EN MADRID

Se está gestionando su creación con el apoyo de numerosos vallisoletanos

En los locales de la Casa de la Mancha, cedidos gentilmente por la Junta de la misma, que preside el que lo es también de la Federación Nacional de Casas Regionales, don Hermenegildo Moreno, se ha celebrado una reunión de vallisoletanos residentes en Madrid con el fin de proseguir las gestiones, ya iniciadas hace algún tiempo, para constituir en Madrid la Casa de Valladolid.

Hubo una gran concurrencia de asistentes y en la misma rhucho entusiasmo por tal propósito, que todos desean sea realidad próxima. Hablaron los organizadores, señores Gómez Altabe, Lera de Isla y León y Camacho, los cuales agradecieron la presencia de tantos vallisoletanos, la gratitud a la Casa de la Mancha y al Ayuntamiento de Valladolid, que envió como representante al teniente de alcalde señor Pérez Pellón —que presidió la reunión—, dirigiendo a los concurrentes frases de elogio y aliento en la empresa que iban a emprender, y ofreciendo la ayuda de la Corporación municipal en cuanto sea posible.

Después de varias intervenciones de diversos concurrentes se nombró una Comisión compuesta de don Leopoldo Stampa, don Enrique Bariego, don Eusebio Arteta, don Joaquín Lobón, don Pedro Casares Freire, don Tomás Martín «Thomas» y los ya citados señores Gómez Altabe, León y Camacho y Lera, para que continúen las gestiones hasta conseguir las máximas colaboraciones para lograr llevar a buen fin el proyecto, tan anhelado por los vallisoletanos, de tener una Casa en Madrid, visitando a las autoridades, Prensa y otros medios de comunicación, agradeciendo a todos ellos la ayuda que hasta el momento han prestado a la idea, esperando que la misma se intensifique hasta el máximo para lograr llevar a cabo proyecto tan simpático.

Información Sindical

SINDICATO DE HOSTELERIA Y ACTIVIDADES TURISTICAS

Se pone en conocimiento de todas las empresas encuadradas en este Sindicato (hoteles, restaurantes, cafeterías, cafés, bares, tabernas, salas de fiesta, bares americanos, salas de baile y similares), que en la Secretaría de esta entidad se dispone de ejemplares-fotocopia de la Orden del Ministerio de Información y Turismo de 19 del pasado mes de junio, por la que se establece nuevo régimen de precios, pudiendo pasar durante las horas de oficina, de 9 a 15, a recogerlas y recibir orientaciones para su implantación.

DELEGACION DE SINDICATOS

JORNADA DE VERANO

A partir del día de hoy y hasta el 15 de septiembre, las oficinas de las dependencias de la Casa Sindical estarán abiertas de 8,30 a 15 horas.

Lo que se pone en conocimiento general de todos los encuadrados.

ELECTRA POPULAR VALLISOLETANA. S.A. CORTE DE SUMINISTRO DE ENERGIA ELECTRICA

JUEVES, DIA 2 DEL ACTUAL RURALES.—Desde las 13 a las 15,30 horas, aproximadamente Centros de transformación: Cía. Industrial Agrícola-Fábrica de Levaduras, Pavimentos Valladolid, S. A.; El Montico-Agropecuaria del Norte. S. A.; y Riera Marsá.

AGRICULTORES DE VALLADOLID

Una orientación de "IBERICA" sobre patatas

Es muy importante que conozcan ustedes que al llegar los próximos meses de agosto, septiembre y octubre, Valladolid será la provincia que tendrá que abastecer de patatas de consumo a casi toda España. Esta perspectiva asegurará la venta a buenos precios. Las últimas existencias de patatas de siembra que disponemos en las variedades "Palogón" y "Alpha", las tenemos reservadas para la provincia de Valladolid y las entregamos para liquidar en la recolección, mediante la entrega de dos kilos de patatas de consumo por cada kilo de patatas de siembra recibido. Todos los sacos, precintados por el Instituto Nacional para la Producción de Semillas Selectas. Informes y pedidos: A la Cooperativa de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja, General Mola, 8, Valladolid.

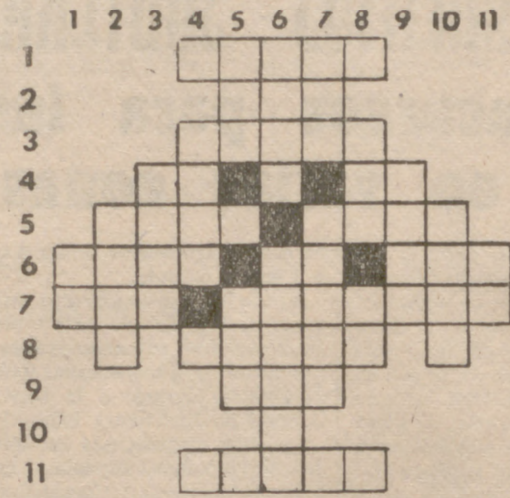
AVISOS

PAGOS DE HACIENDA

Luis González San José, Teofilo García, Habilitado del Clero, Luciano Valdespino, Francisco Toribio, Joaquín Aguirre, Juan Canal, Andrés Ruzpérez, Felisa García, Carmelo Fuentes, Julián Santos, Julián Álvarez, Cámara de la Propiedad Urbana, Soledad Ruiz, José Casanova, Gonzalo Allo, Mercedes Cardeñoso, Bernardo Rondón, Eloi García, Fidel Martínez, Rosa Solórzano, Purificación Blanco, Martín Miguel Arroyo, Trinidad Sánchez, José del Caño, Lázaro Martínez, Francisco Aimerio, Luis Paredes, Eusebio Novo, Gándido Alvarez, Carlos Turiso, Antonio Capdevila, Carmen Isabel Santamaría, Germán Miranda, Teresa Lázaro, Tomás Ramos, Venancio Cañibano, Habilitado del Distrito Postal, Augusto Villar, Jesús Reguera, Segundo Mongil, Gabino González, Carmen Carrascal, Angel Alonso Pardo, Aurelio González, Habilitado de los Colegios de Odontólogos, Farmacéuticos, Practicantes, Veterinarios y Médicos; Celedonio Platón, Juan José Muñoz, Angel Colino, Luciano Mateo, Luis Romero, Pedro Burgos, Electricista Popular Vallisoletano, Eduardo Márquez, Germán Casares, José Thomas, Julián Cantero, Tomás Tapia, Servicio Militar de Construcción, MYDESA, Talleres Rafols, Imprenta núm. 3, Hijo de Ciriano Sánchez, Transportes Licente, Gregorio Toquero, Pedro Valle, Gobernador Civil de la provincia, Beltrán A. Gómez, Cesáreo Vázquez, Félix de Diego, Esperanza y Gregorio Rueda, Teofilio Gómez Gómez, José María García Crespo, Jefe de Caja del Instituto Nacional de Previsión, Habilitado del 6.º Tercio de la Guardia Civil, Anselmo de la Iglesia, Nicolás Plaza, Bernardino Alejo, Francisco Rosique, Delegado Provincial de la Vivienda, Justino Amo, Angeles Muñoz, Enrique Gutiérrez, Alfredo Ladrero, Administración de Loterías números 7 y 10 de esta capital, Habilitado de la Jefatura Provincial de Sanidad, Directora del Colegio Mayor "María de Molina", Hilario Prieto, Jefe de la Sección de Tordesillas del Instituto "Zorrilla", Carmen Rodríguez Irazabal, Rafael Raya, Isidro Rodríguez Lora, Francisco Pelayo, Félix Redondo, Félix de Diego, Pedro Mendoza, Antonio Trigos y Luis del Pozo.

UN DIENTE MENOS... UN DIAMANTE PERDIDO

TIEMPO PERDIDO



HORIZONTALES.—1: Grado de letra entre pelicano y parangona. 2: Nivel. 3: Brotar. 4: Posesivo. Terminación verbal. 5: Cierta comida del día. Guisar. 6: Entrega. Al revés y repetido, madre. Comparativo. 7: Letra griega. Amaga. 8: Cierta raza de perro. 9: Pronombre latino. 10: Vocal. 11: Verdicio.
VERTICALES.—1: Preposición. 2: Altura de un punto generalmente sobre el nivel del mar. 3: Mineral metalífero tal y como se extrae del sedadero. 4: Excavación que se hace para extraer un mineral. 5: Pecado. Cerveza inglesa. 6: Que

JEROGLIFICO



¿QUE TAL LO PASARON?

goza de salud Amenazar. 7: Guisa. Entretenido. 8: Nivel. Negación. 9: Roedor. 10: Casta o linaje. 11: Símbolo químico del sodio.

LAS SOLUCIONES. EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

Recepción y despacho en los almacenes del Servicio Nacional de Cereales

MES DE JULIO
Jornada laboral: Lunes a viernes, 8,30 a 13,30 y 15,30 a 19,30 horas. Sábados, 8,00 a 14,00 horas.
Días de apertura: Todos los días laborables, salvo excepciones consignadas.
Jefaturas de Almacén: Arrabal, Alaejos, Ataquines (cerrado del 6 al 20), Becilla (cerrado del 6 al 20), Campaspero (cerrado del 6 al 20), Corcos Aguilarejo (cerrado del 21 al 31), Encinas de Esgueva (cerrado del 6 al 20), Esguevillas de Esgueva (cerrado del 21 al 31), Fresno el Viejo, Matapozuelos (cerrado del 21 al 31), Mayorga de Campos (cerrado del 6 al 20), Medina de Rioseco (cerrado del 21 al 31), Mota del Marqués (cerrado del 21 al 31), Nava del Rey (cerrado del 21 al 31), Olmedo (cerrado del 6 al 20), Peñafiel (cerrado del 21 al 31), Santarvís de Campos (cerrado del 6 al 20), Simancas (cerrado del 6 al 20), Tordehumos (cerrado del 6 al 20), Tordesillas (cerrado del 21 al 31), Torrelobatón (cerrado del 21 al 31), Tudela de Duero (cerrado del 21 al 31), Valladolid-silo, Valladolid-selección (cerrado del 13 al 31), Villalón de Campos (cerrado del 21 al 31) y Villardefrades.
Los almacenes situados en localidades distintas a las mencionadas abrirán solamente cuando las operaciones de recepción o despacho lo justifiquen.
La recepción se hará siempre en las fechas y sobre las cantidades programadas a cada Hermanidad. La cebada, en Valladolid capital, es libre para toda la provincia (salvo viernes y sábados), en el almacén situado en la carretera de Soria (factoría Motransa), con cuyo jefe de recepción han de establecer acuerdo previo los agricultores interesados.



EL TIEMPO

Todo sigue igual

INFORMACION TECNICA
Bajas de 997 milibares en 62º Norte, 53º Oeste. De 980 milibares en: 62º Norte, 11º Oeste. De 1.007 milibares en 47º Norte, 20º Este, y en 45º Norte, 13º Este. Alta de 1.037 milibares en 40º Norte, 37º Oeste, y de 1.013 milibares en 59º Norte, 34º Este. En altura sigue a baja centrada en el mar del Norte y no envía aire del Oeste a todos los niveles. El chorro discurre por los Países Bajos con rumbo Este.
SITUACION GENERAL
Ayer hubo nubosidad abundante en el norte de Galicia, Cantábrico y alto Ebro, y las temperaturas fueron relativamente bajas. En Baleares y Canarias el cielo estuvo parcialmente nuboso y en Ceuta tuvieron niebla todo el día. En el resto de España reinó el buen tiempo, con temperaturas altas. Durante la noche se han registrado nieblas y lloviznas en puntos de Galicia y nieblas en Bilbao, Murcia y Almería. Las mínimas han oscilado entre 10 grados en Lugo, Soria y Vitoria y 21 en Cádiz y Huelva.

Table with columns: LOCALIDAD, TEMPERATURAS máx. ayer min. hoy, Lluvia en 24 horas de 7 a 7 horas. Rows include MADRID, AVILA, BURGOS, LEON, PALENCIA, SALAMANCA, SEGOVIA, SORIA, ZAMORA, VILLANUEBLA, VALLADOLID.

TIEMPO PROBABLE (hasta mañana a mediodía)

Un nuevo sistema nuboso rozará el tercio Norte de la Península y dará lugar a cielo cubierto con algunas precipitaciones débiles. En las demás zonas españolas el tiempo será bueno, con vientos flojos de componente Norte y cielos despejados o poco nubosos. Las temperaturas permanecerán estacionarias.

(DATOS FACILITADOS POR EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)

¡NO viaje sin su permiso de conducir!

# CATORCE MUJERES Y UN VARON

## QUIEREN SER ESTENOTIPISTAS DE LAS CORTES

La estenotipia fue introducida en España por los hermanos Juberías Ochoa, en el año 1929

- Ya en los años treinta, Josefina Juberías superó con "la maquina" las doscientas palabras por minuto

Han dado comienzo en Madrid las primeras oposiciones para proveer tres plazas de estenotipistas ayudantes de Redacción del "Boletín Oficial de las Cortes Españolas". Quince personas —de las cuales un solo varón, don Diego López Martínez— comprendidas entre la mayoría de edad y los treinta y cinco años como máximo, presentaron sus instancias. A la hora de la verdad, el único varón se retiró y una de las señoritas también, y el grupo ha quedado así reducido a trece. Trece mujeres que tratarán de vencer sus nervios, superar el desaliento producido por la emoción y competir, honesta y deportivamente, para alcanzar los puestos que se ofrecen. De las trece, sólo dos han superado con éxito la primera de las pruebas exigidas: María Teresa Martínez Sánchez y María Josefa Janini Tatay.

En el ambiente profesional de la estenotipia, la señal de alerta se dio el 23 de febrero, cuando "por acuerdo del excelentísimo señor Presidente de las Cortes Españolas" se convocó la oposición en el "Boletín Oficial del Estado". De entonces acá todo ha sido actividad entre los que practican la estenotipia en el campo parlamentario.

### CAMPEONAS DE COMPETICION

María Teresa Martínez Sánchez, campeona con 190 palabras por minuto, en español, en los Campeonatos Internacionales de Mulhouse (Alsacia) en 1965, fue la primera en inscribirse entre los aspirantes. Figuran también entre éstas doña María José Janini Tatay, campeona —170 palabras al minuto— del año 1967 en Burdeos (Francia). Y la señorita Carmen Vélaz Quintana, que ostentará la máxima distinción hasta la siguiente confrontación de rango internacional tras su triunfo el pasado mes de abril, en París, al conseguir tomar un dictado a 200 palabras por minuto.

Se supone que todos ellos poseen la rapidez de toma suficiente para superar la media parlamentaria, que se cifra en 160 palabras por minuto, y que deberán ser capaces de mantener este ritmo durante los diez minutos que durará cada una de las pruebas en que consisten los tres ejercicios: en el primero se les dictará a una velocidad de 130 a 140 palabras por minuto, que teóricamente es para los practicantes de discurso casta una nadería; los que lo superen con éxito tendrán que tomar estenotípicamente y traducir a continuación un texto que será dictado a una velocidad superior a la media de la oratoria parlamentaria. Después, en sesiones plenarias de Cortes o en reuniones de Comisión, realizarán tres ejercicios prácticos y su transcripción se confrontará con los realizados por los redactores taquígrafos oficiales del organismo.

### CAMINO LARGO Y LABORIOSO

La estenotipia ha recorrido, hasta el momento de su aceptación en Cortes, un largo camino. Fue introducida en España, como nuevo método de toma de palabra por los señores Juberías Ochoa: María, Mariano y Josefina —esta última esposa del ex matador de toros Nicanor Villalta— en el año 1929.

Josefina Juberías, la más joven de los tres hermanos, se había trasladado a París para ampliar estudios. Allí conoció y se entusiasmó con una ingeniosa novedad: una persona de dedos hábiles, con buenos reflejos, utilizando una pequeña máquina de veintinueve teclas, por medio de pulsaciones simultáneas y con un sistema parecido al del piano, podría tomar la palabra hablada a la velocidad de un orador. Ella misma comprobó prácticamente la efectividad del sistema en España. En 1930 funcionaba en la calle de la Salud número 16 la primera academia de estenotipia, con gran éxito. Fueron numerosos los alumnos de ambos sexos, aunque predominaban los varones; se adaptó el sistema francés a un método español y se realizaron frecuentes demostraciones en empresas, centros particulares y organismos oficiales. En una de aquéllas, para poner de manifiesto las particularidades de la estenotipia, se hizo una toma en alemán, idioma desconocido para la persona que tomaba el dictado. Fue traducida "con una excelente pronunciación", circunstancia que se explica porque la "maquina" refleja la toma por sonidos.

### APORTACION DE LOS INVIDENTES

Para la confección del método fueron particularmente interesantes las indicaciones de los invidentes, a los que se inició en la práctica de la estenotipia, y quienes con su característica sensibilidad proporcionaron sugerencias prácticas. Una de las finalidades que perseguían los señores Juberías Ochoa era hacer de dos personas minusválidas —un invidente y un impedido de miembros inferiores— dos seres útiles a sí mismos y a la sociedad, al ser con la estenotipia factible el que una persona pueda leer lo que otra escribe, por tratarse no de signos, sino de letras del alfabeto, con ligerísimas variantes respecto de la escritura a máquina y estar sujeta a un sencillo método para su interpretación, especialmente por la facilidad que da la "interlectura".

Uno de los primeros centros que aceptaron el aprendizaje de la estenotipia fue el Colegio de la Guardia Civil situado en el lugar conocido en Madrid como "Las Cuarenta Fanegas", siendo director general de la Benemérita el general Sanjurjo.

### BECARIAS DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA

También la Asociación de la Prensa —pionera en la introducción de la curiosa novedad— envió a tomar clases a la academia de la calle de la Salud —que le había brindado dos becas— a la señorita Victoria Alfonso, hija del célebre fotógrafo madrileño, y a la señorita Mercedes López Urrutia, sobrina de don Antonio López del Oro, secretario e íntimo amigo de Francos Rodríguez y alma de la Asociación —con su hermano don Manuel López del Oro— desde la fundación de aquélla. La señorita López Urrutia, por su extraordinaria facilidad para el aprendizaje y habilidad en el manejo de la estenotipia consiguió, en un concurso de dictado de palabra en la propia Asociación, un premio extraordinario, por presentarse fuera de concurso. Fue capaz de tomar, tras una preparación de muy pocos meses —cinco, aproximadamente— 115 palabras por minuto, máxima velocidad lograda en aquella competición.

María, Josefina y Mariano Juberías Ochoa siguieron su entusiasta labor con la estenotipia. Josefina, la virtuosa del sistema, se sometió a una prueba supervisada por el taquígrafo del Senado y famoso crítico taurino, Curro Meloja. Se le dictó a una velocidad superior a las 200 palabras por minuto, que superó satisfactoriamente.

### DE TAPADILLO, AL CONGRESO

Como consecuencia, quedó autorizada para asistir de forma privada, a la espera de lograr una oportunidad que diese carta de naturaleza a la estenotipia en los altos organismos parlamentarios, a entrenarse en el Congreso, donde en muchas ocasiones tomó discursos y debates pronunciados por Alcalá Zamora, Calvo Sotelo, Aunós —que hablaba a gran velocidad, según ha manifestado la señora de Villalta—, Ro-

manones, Indalecio Prieto —que contrariamente a Eduardo Aunós, como taquígrafo que era se expresaba con una dicción perfecta— y ya casi en el año 1936 a don Manuel Azaña.

Toda esta actividad cesó al fallecer María Juberías y estallar la guerra civil española. El esfuerzo por introducir en nuestro país el nuevo sistema de toma de palabra sufrió una paralización hasta que, ya en los años cincuenta, una dama francesa residente en Madrid, doña Elisa Sáinz, le dio nuevo impulso.

En contraste con el éxito que tuvo entre representantes del sexo masculino en su primera etapa, actualmente practican la estenotipia predominantemente mujeres. Mientras que el sexo fuerte ha dado y sigue dando numerosos y grandes taquígrafos, no parece sentirse muy inclinado, hasta el momento, por la profesión de estenotipista.

### MUJERES ESTENOTIPISTAS

Son mujeres estenotipistas las que, en equipo, trabajan desde 1959 en organismos internacionales: Organización Internacional de Trabajo, Conferencia de Desarme; son también casi exclusivamente féminas las que se dedican a la enseñanza de esta materia y a la toma de discursos, conferencias, juntas y coloquios, individualmente o en equipos, en el ámbito nacional.

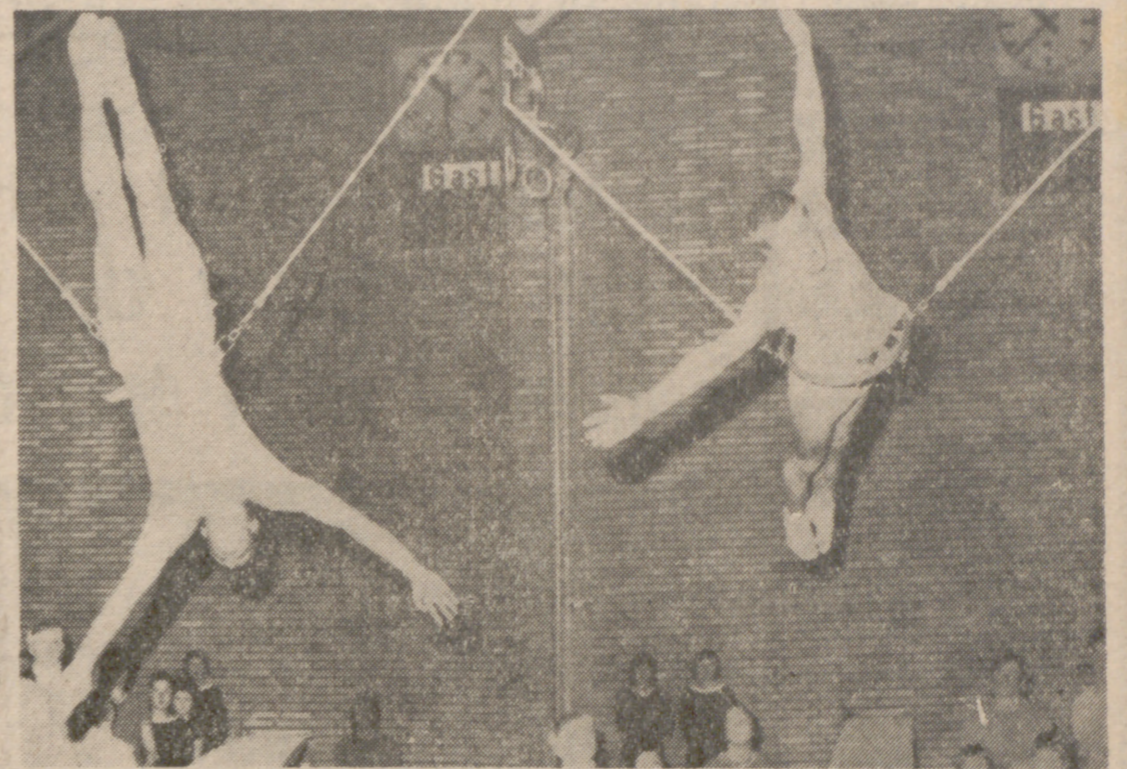
En otros países, el uso de la estenotipia, al igual que el de la taquígrafía, está muy extendido. En Estados Unidos, especialmente, debajo del estrado que ocupa el juez, un taquígrafo o estenotipista recoge cuantas manifestaciones se hacen ante el tribunal. La eficacia de ambos sistemas depende, sobre todo, de la eficiencia de los profesionales que emplean, bien el bolígrafo, bien la pequeña "maquina" de blanco teclado.

Es posible que pronto, en las Cortes Españolas, también veamos, junto a los taquígrafos, la actuación de estos fieles "notarios" que han de desempeñar una tan delicada e importante profesión.

AIDA AMOEIRO

(PYRESA)

## ENTRENAMIENTO DE SALTO SIN PISCINA



MUNSTER (Alemania). — Efectuar tirabuzones y saltos mortales sin mojarse lo pueden hacer ahora los saltadores artísticos en Munster. Nuestra foto muestra a Norbert Huda durante un atrevido salto hacia la profundidad. Lleva un cinturón de tela, colgado en los oídos. Mientras que una está fija en el techo, la otra la sujeta el entrenador. Con ella, este frena el vuelo del saltador, haciendo regresar al mismo al trampolín después de dar el salto. Muy segura ofrece un arco de acero que circunda la cintura de tela (a la derecha).

# Los vendedores geniales

Por JOSÉ ALFONSO

No obstante hallarnos en el siglo máximo de las luces, todavía quedan muchas gentes con las inteligencias apagadas. Constituirá esto una paradoja, pero es así. Leí en la Prensa que en Bogotá había sido detenido y preso un individuo que vendía solares del Cielo, con muchas facilidades de pago, a ilustres campesinos creyentes. Les aseguraba la eterna permanencia de sus almas en las parcelas celestes. Ofrecía solares de 18 por 20 metros cuadrados al precio de 14.000

pesos. Y los ofrecía al contado y a plazos, con toda clase de facilidades, respto. Como la idiotez —y la codicia— es universal, el vendedor de solares hipotéticos —y aéreos— se iba hinchando. Hasta que fue a parar a la cárcel. Yo, a estos hombres, en vez de aplicarles un castigo les elevaría un monumento. ¡Con su premio correspondiente! Como a ese "tonto" de Madrid que en unión de un subalterno y por el procedimiento del "toco-mocho" o de "la estampita", sigue

vaclando bolsillos de seres tan avariciosos como cándidos. El prójimo de Bogotá, ya que en la Tierra van escaseando mucho los solares y los de la Luna, Marte y Saturno tardarán todavía muchos años en venderse, ofreció los del Cielo a las almas cándidas y religiosas. Y nunca más cándidas que ahora al abonar dinero constante y sonante por algo tan aéreo e hipotético. Y es que hay quienes que con tal de hacer cuartos son capaces, no de vender el Cielo, sino a su propio padre si se presenta. ¡Una cosa ya más real y tangible!

Estos vendedores geniales merecen por lo menos la admiración de los humanos. Vender algo de buen precio, con tantas competencias como reinan, es sumamente difícil, pues los fulanos anteriores se lo encuentran hecho. Cuando se fabricaron las primeras neveras, un agente de ventas americano batió el récord vendiendo neveras a los propios esquimales. ¡Fue una verdadera hazaña yanqui! Nuestros corredores, cuando consiguen vender un televisor o un Espasa, ya creen que los han "chafado" a todos.

En los primeros años de nuestro siglo —y en una importante capital levantina— hubo un tipo muy sonado. Un tío le vendió un tranvía a otro. La cosa tuvo gracia. En un círculo distinguido de la capital se reunían después de cenar varios "hombres de negocios" muy acaudalados. Un ente elegantemente vestido —y muy alhajado en sortijas y alfiler de corbata con brillantes— consiguió meterse en la tertulia. Una noche les sorprendió con la noticia de que había comprado a la Compañía el tranvía que iba a un pueblo cercano. A las doce de la noche se le presentó de uniforme el cobrador. Extrajo la recaudación del día, que subía a dos mil pesetas —y en aquellos tiempos—, de un bolsón de cuero, y se la entregó. Había hecho un negocio redondo. Como comprenderá el lector, el fulano vestido de cobrador era el socio en el golpe que se preparaba.

La codicia humana no tiene límites. De ahí que continúen vigentes casi todos los tipos primarios que prosperen los más acaudados e inverosímiles. Uno de los comerciantes de la Peña se hacía lenguas de lo que rendía el tranvía de mar. El "dueño" del vehículo se presentó una noche en la reunión con una noticia bomba. Por tener que desplazarse al extranjero inmediatamente, vendió un negocio de envergadura, iba a vender el tranvía. No podía estar allí y aquí. Se dejaría perder en la venta algún dinero. Y picó el comerciante codicioso, que le entregó —ante un falso notario, donde formalizaron la escritura de compra-venta— quinientos mil pesetas por el tranvía en cuestión. Una cosa que rendía dos mil cuartos diarios, o más, era un buen asunto. El cobrador siguió llevándose varias noches la "recaudación" al nuevo "propietario", preparando el tiempo para guilárselas con el otro.

### DIFUSION DE MINUTAS

Para orientar y ambientar más si cabe a los visitantes de esta exposición singularísima, el señor Callau ha tenido una idea muy feliz. Un mapa de la provincia dibujado en el césped del jardín, cuyos límites son visibles con una cepa, mientras que cada población está señalada en el mapa con un diminuto porrón. En el lugar correspondiente al puerto de Tarragona, otros porrones de mayor tamaño dan fe de las continuas exportaciones de vino.

También ha confeccionado unas minutas con los vinos y los platos gastronómicos más típicos.

—¿Por qué no se imprimen miles de ejemplares y se distribuyen por toda España e incluso por el extranjero?— se pregunta su promotor.

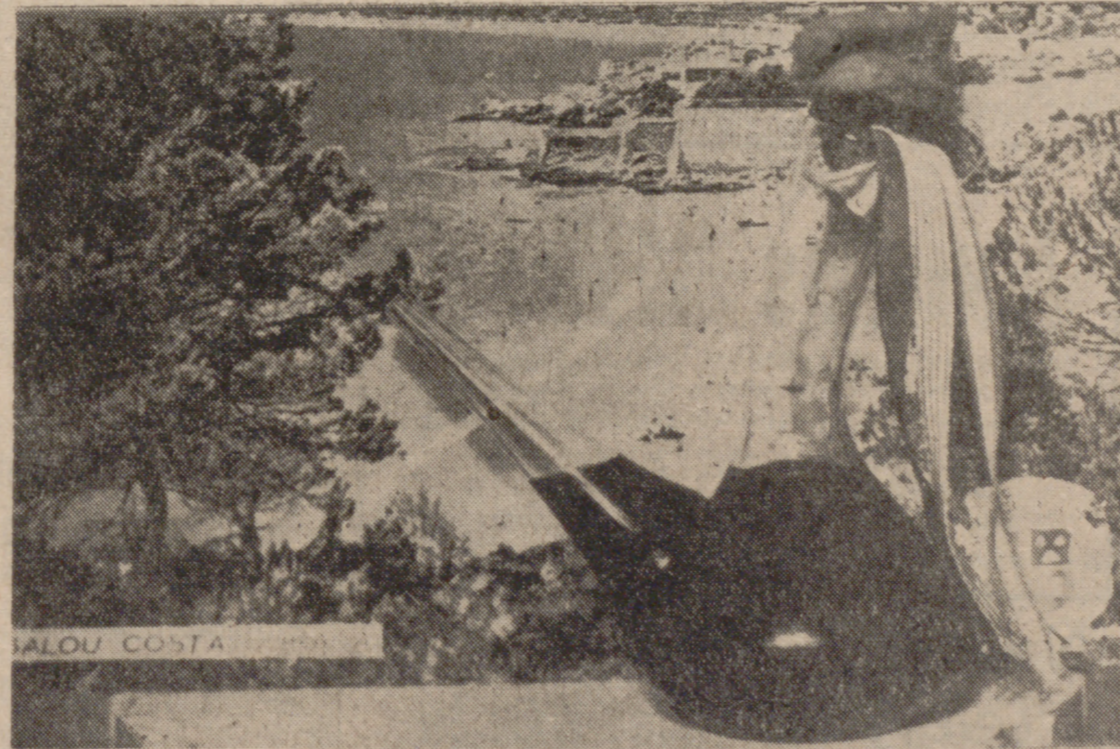
Efectivamente el porrón, que como utensilio típico está en alza, puede ser un estupendo vehículo para encontrar promoción y difusión a nuestros caldos. El porrón, pues, está ahora en su apogeo.

Empinemos el codo con él... DANIEL DE LA FUENTE TORRON (PYRESA)

# Los mejores PORRONES del MUNDO

600 SE EXPONEN EN LA VILLA TURISTICA DE SALOU

Recientemente se exportaron 50.000 a Estados Unidos



Los mejores porrones del mundo, en Salou.—(Foto PYRESA.)

El porrón está en alza. Y para alzarse es precisamente. Pintoresco artilugio que nació hace siglos en el Monasterio de Poblet y que hoy sigue teniendo hegemonía en las regiones de Cataluña-Baleares, Valencia y Aragón. Y ya abriendo fronteras entre sorpresas y admiraciones. Bien recientemente fueron exportados más de 50.000 a los Estados Unidos. Por ahí fuera lo utilizan más bien como elemento decorativo.

Bien. Ahora el porrón va a tener —tiene ya— su actualidad en la villa turística de Salou, que lo eligió como elemento de atractivo para sus visitantes ilustres. En Salou se abre una exposición de porrones para que todos los turistas intenten beber vino de ellos o se los lleven como elemento decorativo.

Más de seiscientos porrones componen esta exposición, algunos de gran valor artístico, incalculable. Y con tal motivo hay degustaciones de vinos de Tarragona, en generoso ofrecimien-

to de bodegas cooperativas y productoras.

### UNA VALIOSA APORTACION

Un hombre de la tierra es quien promueve estas cosas. Don José Callau nos ha explicado las mil y una anécdotas en torno a los porrones. Expondrá algunos Fons Cirac, que está considerando como uno de los hombres que mejor trabaja el vidrio en el mundo. Presentará tres de incalculable valor, piezas únicas en el mundo. Y como símbolo de la internacionalidad del porrón, habrá una fotografía de la reina Fabiola ante un porrón que decora una de las salas de su palacio. De todas las formas.

Porrones con semblante de mujer, imitando una cepa. Lo que ustedes quieran.

El señor Cirac ha realizado retratos en vidrio de Pio XII, Eisenhower, Kennedy. Muchas de estas obras suyas han causado admiración en el Museo del

Prado, en Madrid y hasta en Nueva York.

—¿Qué valor tiene esta exposición?

—Incalculable. También hay cinco o seis porrones realizados hace siglos en el horno de Vinobodí. Y de la Gran Botega de Barcelona, de Mallorca, de Valencia, de Zaragoza.

Y hecho más curioso. Se presentarán unos treinta, realizados con tintas vitrificadas, como una aportación para crear un modelo del porrón de Tarragona.

### HACIA UNA FERIA DEL VINO

Esta exposición nació tímidamente, pero persigue unas metas ambiciosas y oportunas. La calidad y cantidad de los vinos producidos en las comarcas tarraconenses es de todos conocida.

—En esta exposición con el paso de los años deberían participar todas las comarcas de la

(PYRESA)



"TOUR" 70 4.ª ETAPA

Triunfo de Godefroot, en LISIEUX

ULTIMO RUMOR:

ANTONIO ALFONSO NO SE VA

Los socios no han presentado propuestas para cubrir los puestos vacantes en la Directiva Sierra y Sedano tienen contrato en vigor con el Valladolid, aunque se dice que los ha fichado el Salamanca

Zubero protagonizó una escapada que sostuvo durante 125 kilómetros, pero fue absorbido por el pelotón

LISIEUX. (Crónica del enviado especial de PYRESA, PORRINO).— La llegada de la cuarta etapa del Tour de Francia ha tenido lugar en la cima del repecho que conduce al santuario de Santa Teresita del Niño Jesús. A este sagrado lugar, frecuentado por peregrinaje del mundo entero, ha llegado esta tarde en primer lugar el gran rodador y velocista belga Godefroot. El repecho tiene unos 500 metros y en 1964 también fue vencedor aquí un corredor que no sabe nada, el también belga Scils. Por tanto, no puede hablarse hoy de una derrota de los escaladores. Si en 1964 (única vez que ha llegado antes el Tour a Lisieux) venía un sprinter nato, no es de extrañar que hoy también gane otro gran velocista.

mon, Ottenbros, Wagtmans, Basso, Agostinho, Grosskost... por citar a unos cuantos, se quedaron sin billete en ella. Y en Lisieux, junto a la fachada de la hermosa basílica, la ventaja del grupo finalmente escapado (15 corredores en total) quedaba reducida a 57 segundos, que es el tiempo que han perdido todos los que han entrado después. Sin embargo, Ocaña no se clasificó en el mismo tiempo que el primero, Godefroot, pues delante de él han terminado todos los escapados a excepción de Dangillaume que hizo el 15. Por tanto, el puesto de Ocaña en la etapa ha sido el 14, a once segundos (no va incluida la bonificación) del ganador, Godefroot.



LUIS ZUBERO

que no coronó finalmente el éxito porque su compañero de escapada, Catieau, no colaboró lo suficiente. En estas circunstancias Zubero —que además salió a probarse de cara a la montaña y a los "paves"— se limitó a rodar bien, sin llegar a hacer a fondo. Langarica le aconsejó que si a 30 kilómetros de la llegada la ventaja conseguida seguía siendo importante, atacara a fondo empleándose a tope. Pero bastante antes de esta distancia Zubero y Catieau habían sido absorbidos por el pelotón. La escapada duró desde el kilómetro 40 al 165 de etapa.

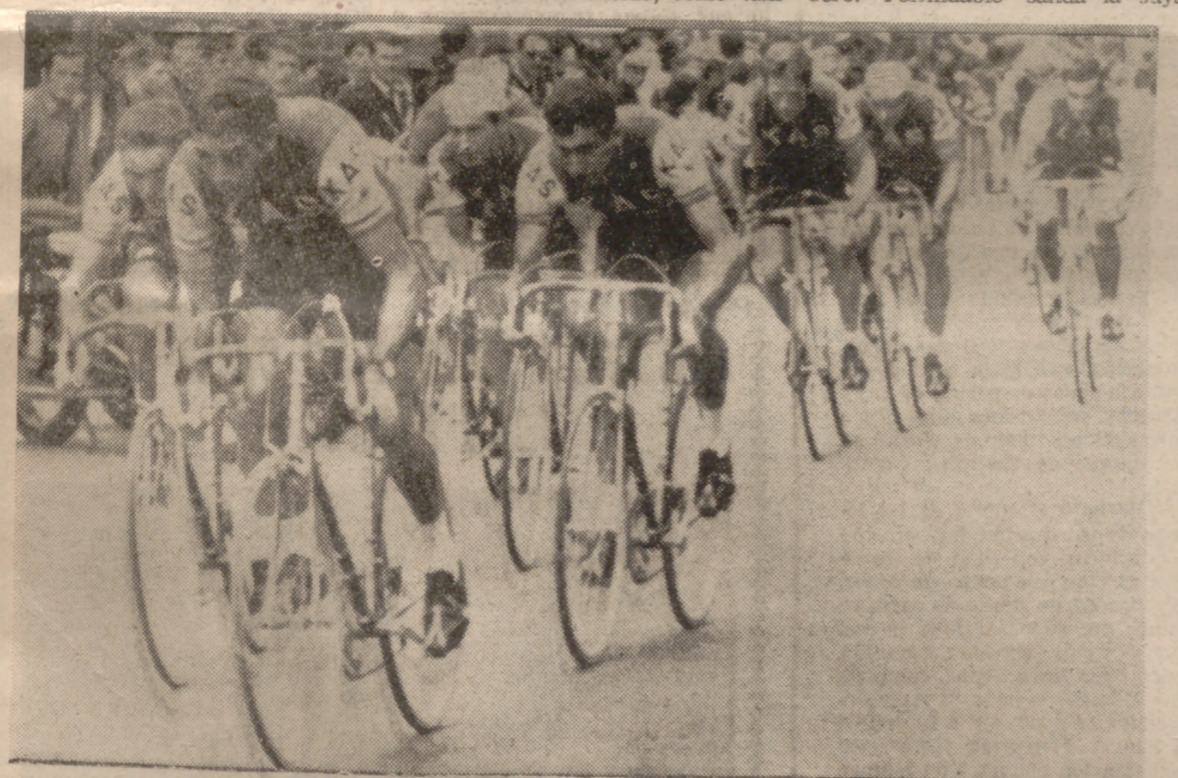
A Ocaña le vemos reservón, irregular. Respecto a corredores de la importancia de Merckx, Zilioli, Janssen, De Vlaeminck, Van Springel y Poullidor, que tienen "chance" en la montaña, ha perdido once segundos. En cambio, en la general ha ganado un puesto, a costa de esa negación de escalador que se llama Grosskost. Ahora Ocaña está a un minuto y ocho segundos del líder. Tampoco le ha ido bien la etapa de hoy. La selección comienza a perfilarse.

- CLASIFICACION GENERAL 1.-Zilioli, 19:28-48. 2.-Merckx, a 5". 3.-Janssen, a 27". 4.-Godefroot, a 29". 5.-De Vlaeminck, a 45". 6.-Van Springel, a 46". 7.-Peterson, a 1'06". 8.-Poullidor, a 1'07". 9.-Zoetemelk, a 1'07". 10.-Ocaña, a 1'08". 23.-Linares, 19:30-47. 69.-Galdós, 19:31-13. 73.-Gandarias, 19:31-19. 80.-A. González, 19:31-26. 81.-Zubero, 19:31-27. 89.-Perurena, 19:31-39. 90.-Mascaro, 19:31-43. 91.-Gabcia, 19:31-49. 97.-Urbezubia, 19:31-49. 115.-Nemesio Jiménez, 19:41-56.

CLASIFICACION DE LOS ESPAÑOLES La clasificación de los corredores españoles que intervienen en la Vuelta Ciclista a Francia, en la etapa corrida ayer entre Rennes y Lisieux, con 234 kilómetros, es como sigue: 14.-Luis Ocaña, 5:27-18; 42.-González Linares, 5:28-04; 50.-Luis Zubero, mismo tiempo; 62.-Aurelio González, id.; 71.-Andrés Gandarias, id.; 74.-Galdós, id.; 75.-López Carril, id.; 79.-ex aequo, Perurena Gabcia, Mascaro y Urbezubia, id.; 117.-Jiménez, 5:33-58.

Lo que resulta extraño y viene a confirmar ciertos rumores según los cuales el "monstruo" no marcha tan bien como el año pasado, es que Eddy Merckx se haya dejado sorprender por su tradicional enemigo Godefroot, pero además por Van Springel y Janssen, ya que el vencedor se ha clasificado en quinto lugar, y el final de etapa de hoy parecía que lo habían elegido para él. Porque, desde luego, no hubo nunca peligro en este final en cuesta, y casi puede decirse que los corredores —salvo el gran pelotón— cruzaron la línea de llegada en fila.

TRABAJO, MUCHO TRABAJO La etapa ha sido muy movida, ha habido paleo, o como se diría en los tiempos de Serdán y de Andracas: "Ha habido tomate". Lo acreditan así los casi 43 kilómetros de promoción con dos grandes escapadas. Una larga, hermosa, más bien romántica, pues corrió a cargo de dos neófitos, Zubero —segundo el año pasado en el Tour del Porvenir— y el francés Catieau, que protagonizaron una fuga de 125 kilómetros. Otra, a 25 kilómetros, de los mejores, pues Pingeon, Van der Bergh, Balma-



Mientras descansan las ruedas Zubero, disgustado por no haber recibido el premio de la combatividad: «Catieau no ha tirado nada».-- Nemesio Jiménez, complicado en una caída, pierde «chance».-- Ocaña espera «su terreno».

LISIEUX. (Del enviado especial de PYRESA, PORRINO).— Mientras Urbezubia se duele de su atonía, el gran Zubero, héroe —para mí— de la etapa de ayer, se queja y con razón, de que le hayan concedido el premio de la combatividad a su "compañero" de escapada Catieau. "¿Compañero" de escapada... —Pero si no ha tirado nada... —¿De verdad? Tirado nada... —Si llega a trabajar la mitad de lo que trabajó yo, llegamos solos a Lisieux. Uno de los dos ganaría la etapa, por poco, pero no nos pillaría. —¿Entonces...? —Yo creo que esto es un "robo". —¿Cansado? —Bastante. He trabajado mucho. Cuando vi que el francés no era responsable, entonces solicité opción y Langarica me dijo que toda se desahoga, a gusto. Con la oportunidad de aprovechar la escapada si a cuarenta o treinta kilómetros de la meta manteníamos una ventaja importante. Pero nos cazaron por culpa del francés. Aquí, en Francia, los comarteros son más "patriotas" que en la

Vuelta a España y en la Vuelta a País Vasco, pero en la Vuelta a España... —Al ver llegar a once minutos y pico a Nemesio Jiménez, que hasta ahora había sido el mejor roador español, preguntó al toledano. —¿Qué te ha pasado? —Ez caído con otros quince, también Ottenbros, otros quince... —¿Gravedad? —No. Heridas no tengo, pero para reemprender la marcha heños tardado mucho. —¿Por qué fue la caída? —Dos motos que frenaron por no chocar contra el coche del equipo. Mottini vinieron sobre un grupo de corredores, y la caída fue inevitable. —Es una pena que Jiménez haya tirado este tiempo, pues venía rodando muy bien. —Preguntó a Ocaña nada más haber terminado la etapa. —¿Cómo ha sido ese 14 puesto en un final en cuesta? —Ellos son más rápidos. —Pero tú subes mejor. —En otras distancias, en otras cuestas.

—¿Te reservas? —Es la segunda pregunta del mismo tono que me hacen hoy. Pues, sí, espero mi "terreno". —¿Hay algo entre tú y Janssen? —¿Janssen? Creo que él no complace nada mis planes, ni yo tampoco los suyos. —El holandés está mejor situado y según Driesssen es el único enemigo de verdad que tiene Merckx. —Janssen, es lo único cierto, ha tomado hasta ahora mucho más la iniciativa que yo. Por eso está delante de mí. Yo, repito, me reservo. Así se expresó Ocaña. Y habla testigos durante la conversación. —Pingeon ha dicho en los periódicos que no esperaba tanto de Zilioli. Y ha añadido: —Estoy un poco sorprendido, pues ni suponía que Merckx y sus amigos ensayarían una maniobra como en 1959, cuando pusieron de líder a Stevens, que no era un escalador, es decir, meter un corredor de llano en el liderato. Pero Zilioli es un formidable trepador. Esto debe cambiar nuestros planes.

ATLETISMO Del 10 al 12, en Madrid, el Campeonato Nacional

MADRID. (PYRESA). — El calendario de competiciones de atletismo para el mes de julio, hecho público por la Real Federación Española de Atletismo, es el siguiente: Día 5.—Final del campeonato nacional de clubs femeninos, en Barcelona. Día 5.—Fase regional del campeonato nacional de clubs juveniles, Trofeo "Coca Cola", de Barcelona, San Sebastián, La Coruña, Salamanca, Sevilla, Valencia, Valladolid y Zaragoza. 10-12.—Campeonato nacional absoluto individual en Madrid.

19.—Campeonato nacional de maratón en Torrelavega. 19.—Final del campeonato nacional de club juveniles, Trofeo "Coca Cola", en Madrid. 22.—Gran premio internacional de La Coruña, en La Coruña. 25-26.—Semifinal del torneo nacional junior, en Pontevedra, Zaragoza y Valencia. 25-26.—Campeonato nacional juvenil femenino en Santander. 25-26.—Memorial "Juan Sastre", para infantiles, en Madrid.

El domingo, partido de fútbol entre los árbitros de Salamanca y Valladolid

Con motivo de final de temporada, el domingo se celebrará un partido de fútbol entre los árbitros de Salamanca y Valladolid en los campos de la Federación Oeste, sitos en El Pinar, a las diez de la mañana, disputándose unos amistosos trofeos y siendo dirigido el mismo por el Presidente del Colegio de Árbitros. Después de este encuentro se reunirán todos los colegiados con su Junta Directiva en un almuerzo de hermandad.

TENIS Gimeno, virtual semifinalista en Wimbledon

LONDRES. (Aifa). — Se conocen ya dos de los semifinalistas de "singles" masculinos de Wimbledon: son los profesionales australianos John Newcombe y Ken Rosewall. Pero los otros dos encuentros de cuartos de final, que se disputaban hoy, se han interrumpido a causa de la lluvia.

En uno de ellos, el inglés Roger Taylor aventajaba al norteamericano Clark Graebner por 6-3, 11-9 y 8-7 cuando el encuentro fue suspendido, faltándole al inglés un solo juego para ganar. En el otro encuentro, el español Andrés Gimeno aventajaba al australiano Bob Carmichael por 6-1 y 6-1 cuando también se interrumpió el partido por la lluvia. Gimeno ganó estos dos "sets" con gran facilidad.

TEXTIL APRENDIZ 1.º Vies. Murillo, 13. (Of. 4.329).

VARIOS MEDICO de empresa, mínimo dos horas día, y ayudante técnico sanitario, jornada completa, para importante empresa esta ciudad. Escribir al apartado 404. Sección Personal. (Of. 4.326).

AGUA provoca el firme deslizante sea PRUDENTE

CUPON PRO CIEGOS DEL SORTEO CELEBRADO AYER Premiado con 1.250 pesetas el número y con 125, todos los números terminados en 17

AUTOMOVILES PERIA AUTOMOVIL. Fecha: 10 al 20 octubre. La mejor oportunidad para comprar o vender un coche. Inscripción e informes: Feria del Campo. Apartado Correos 11.044. Teléfono 4634000. Madrid.

COMPRAS COMPRO puertas traseras metálicas de 3x3 o de verja de 3 metros de anchas aproximadamente. Teléfono 222373, de 6 a 8.

GANAÑOS Y AVES SE VENDEN una vaca recién parida del tercer parto superior y un macho burrillo de diez años, cuatro dedos sobre la cuerda. Para verlo y tratar, en Serrada. Francisco Román.

PISOS ARTICULAR vend. piso con terraza y sótano. Buen precio. Teléfono 22 88 82.

VARIOS REMOLACHEROS: Las mejores semillas de plena garantía y calidad las encontrará en la Cooperativa de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja. Patacas alfalfa, maíz. Oficinas centrales en Valladolid: General Mola, 3. Teléfonos 222343 y 221782.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA HORIZONTALES — 1: Misal 2: Fas 3: Manar 4: Mi. Ar 5: Cena. Asaf 6: Dona. Am. Tan 7: Eta. Amenaza 8: Alano 9: Ego. 16: A. 11: Veraz. VERTICALES — 1: De 2: Cola 3: Mena 4: Mina 5: Ira. Ale 6: Sano. Amagar 7: Asa Amero 8: Ras. No 9: Rata 10: Raza 11: Na.

SOLUCION AL JEROGLIFICO SALIERON ABURRIDOS

OFERTAS de TRABAJO AGROPECUARIA MAQUINISTA para cosechadora. Agapite, Alamos. Serovia, 78. (Of. 4.315).

ENCOPRADORES y ferrallistas. Dragados y Construcciones. Obra Puertas de Tudela. (Oferta 4.342).

HOSTELERIA APRENDIZ mostrador. Bar Feyer. Fray Luis de León, 8. (Of. 4.317).

DEPENDIENTE mostrador. El Laurel Castellano. Viana, 1. (Of. 4.356).

VENTAS POR TRASLADO se vende dormitorio completo de matrimonio. Cama ni quejada pequeña. Aparatos domésticos. Teléfono 79 88 87.

VENTAS VENDO terreno en La Flecha, 1.160 metros cuadrados, cercado, con chalet, edificaciones. Teléfono 222373 (6-8 tarde).

ANUNCIENSE EN ESTA SECCION

CAMARERAS y señoras limpieza. Covadra. Carretera Burgos, km. 120. (Of. 4.359).

METAL ESPECIALISTA en torno revolver. Vallisoletana de Tornillos. San José de Calasanz, 3. (Of. 4.341).

OFICIAL 1.º mecanico. Informes: Oficina de Colocación. (Of. 4.357).

VENDEDOR, preferible experiencia en maquinaria obras públicas. Ofertas por escrito a Oficina de Colocación. Referencia 4.357. (Of. 4.357).

OFICINAS AUXILIAR de contabilidad femenino. Escribir al apartado 431. (Of. 4.281).

TAQUIMECANOGRAFA experta. Formación mínima bachiller superior. Preferible conocimientos inglés. Escribir con historial al apartado 404. (Of. 4.333).

APRENDIZ 1.º Vies. Murillo, 13. (Of. 4.329).

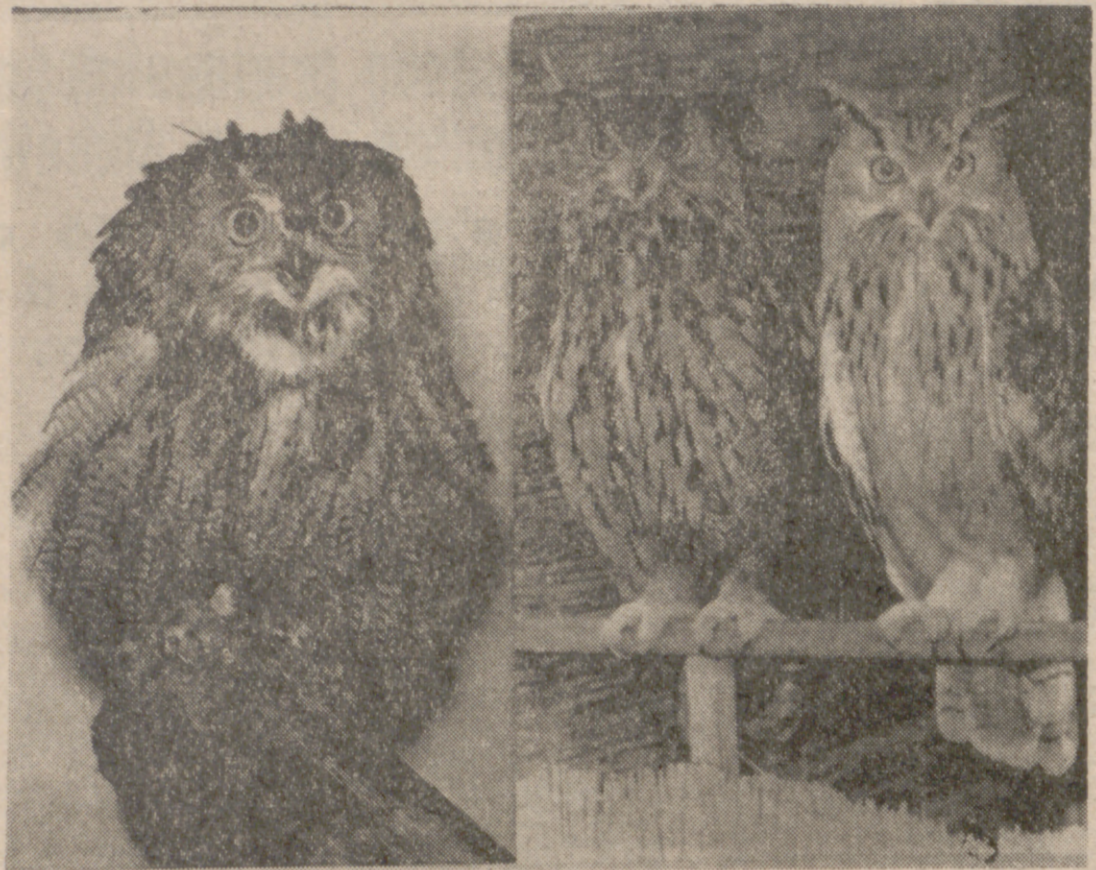
TAPICEROS. Escribir a D. E. Jiménez, Mercedes, núm 2. (Of. 4.346).

VENTAS VENDO terreno en La Flecha, 1.160 metros cuadrados, cercado, con chalet, edificaciones. Teléfono 222373 (6-8 tarde).

ANUNCIENSE EN ESTA SECCION



RAPACES NOCTURNOS



HAMBURGO. (DaD.) — Al principio se era escéptico si resultaba bien la acción. Se trataba de preservar los huevos de la extinción. En los bosques de Baviera, el Lord más meridional de la Repu-

blica Federal de Alemania, viven nuevamente unas cincuenta parejas de esta especie de lechuza más grande de Europa. Muchos de esos pájaros salieron del huevo en parques zoológicos, siendo

expuestos sólo después de haber aprendido a batir ratas, ratones y palomas. También una parte de más de cincuenta buhos criados en 1969 en Baviera proceden de jardines zoológicos alemanes.

DEL «JUNKER» AL «JUMBO»

BIOGRAFIA DE LA AVIACION COMERCIAL ESPAÑOLA EL HOY MAGNIFICO DE «IBERIA»

— y III —

Se han superado las etapas de "minoría de edad técnica"—aeroplanos primitivos— y "minoría de edad operativa"—dificultades financieras y de suministros, complicadas con las dificultades derivadas de la política de postguerra— y ahora vamos a asistir al lanzamiento de "Iberia" como compañía aérea de proyección mundial. Ocupa el lugar decimoctavo entre más de un centenar de empresas de todo el mundo. Si tenemos en cuenta que las seis primeras son estadounidenses, hemos de considerar que "Iberia" ocupa el duodécimo lugar en el "escalafón" mundial. A pesar de las dificultades anteriores. Los acontecimientos se suceden rápidamente. Entre otros problemas "mayores" surge el de "bautizar" a las "steuardess" con nombre español, tan pronto como "Iberia" se convierte en transatlántica y se hace necesario su importante concurso. "Iberia" decide que se llamen azafatas, con lo que rescueta un nombre español, caído en desuso, que designaba a la camarera de la retina. Las cuatro primeras azafatas de "Iberia" fueron las señoras Ugarte, Marsans y Macías y la marquesa de Ulzurrun. No cabe duda de que el nombre —afortunadamente, en esta época de extranjerismos y barbarismos— ha hecho fortuna.



CUADRO COMPARATIVO DE MODELOS BOEING

En 1949, un avión de "Iberia", un "DC-4", transporta desde Lisboa a Madrid a Su Excelencia el Jefe del Estado español que, llegado por vía marítima a la capital portuguesa, decidió regresar a España en alas españolas. En 1953 se establece la línea Madrid-Francfort, y la de Ginebra hasta Bata; en 1954 se llega a Méjico; en 1958, a Bogotá; en 1961, a Santiago de Chile; en 1963, a Lima; en 1968, a Asunción; en 1969, a Quito y La Paz. Por otro lado, establecido la línea Madrid-Londres, se llega a París y más tarde a Roma y Ginebra; en 1962, los sus líneas transatlánticas a Roma, vía Lisboa, Madrid y Barcelona. También viene la F. A. M. A. (Flota Aérea Mericana Argentina) a Madrid, así como la mejicana Aero Vías Guest. En sentido inverso, K. L. M. establece sus vuelos a América a través de territorio español. "Iberia" también envía sus aviones a Caracas y San Juan de Puerto Rico, a Santo Domingo y La Habana. En 1953 se establece la línea Madrid-Londres, se llega a París y más tarde a Roma y Ginebra; en 1962, los sus líneas transatlánticas a Roma, vía Lisboa, Madrid y Barcelona. También viene la F. A. M. A. (Flota Aérea Mericana Argentina) a Madrid, así como la mejicana Aero Vías Guest. En sentido inverso, K. L. M. establece sus vuelos a América a través de territorio español. "Iberia" (Pasa a la página sexta)

Un niño de cinco meses, desahuciado por los médicos, se salvó tomando vino de Jerez

Las viñas fueron iniciadas durante la colonización fenicia La XXIII Fiesta de la Vendimia, dedicada a Canadá Un vino «que tiene alma» y es la bebida «más sana e higiénica»

Octubre de 1897. Hay consternación en la residencia jerezana de los marqueses de Torresoto. Uno de sus hijos, Manuel María, acaba de ser desahuciado por la ciencia.

—Señora, su hijo no vivirá más de una semana.

El terrible diagnóstico es puesto a consulta con un pretiloso puericultor sevillano. El ga este a Jerez, reconoce al niño y pronuncia desoladoras palabras.

—Mis compañeros no se han equivocado. Este niño no vivirá ni cuarenta y ocho horas.

Y la marquesa, abatida, mira horas y horas al hijo que a muerte parece reclamar. Pero no renuncia jamás a intentar todo. Y cuando han marchado de casa los médicos, tiene una auténtica inspiración. Toma una cuchar, un frasco y le da al niño media dosis, unas gotas casi. Horas después repite la operación. Al día siguiente otra vez, superando las cuarenta y ocho horas fatídicas. Luego insiste en el tratamiento, superando los siete días que le habían diagnosticado. Así llega hasta el mes y medio.

—Incomprensiblemente, señora, el niño ha sanado. Ha sido un milagro de Dios.

Hoy, aquel niño, aquella criatura que escapó de la muerte, tiene oncea y cuatro años: una memoria privilegiada; una salud a prueba de enfermedades; una entereza ejemplar; una vitalidad propia para dirigir una gran empresa vinatera.

—Don Manuel, ¿qué le dio su madre en aquellas cucharadas? —Sencillamente, vino; vino de Jerez.

NACE EL VINO EN SEPTIEMBRE

Cuando anualmente, por la piqueta del lagar instalado ante la Colegiata, en los primeros días de septiembre, sale el primer chorro de mosto, las campanas del primer templo jerezano, cientos de palomas, atronadores aplausos y jubilosas marchas musicales anuncian a España, al mundo entero que acaba de nacer el vino de Jerez, dando así continuidad a la crianza iniciada durante la colonización fenicia, y a más ininterrumpida, ni aun durante la dominación árabe. Ya recuerda la importancia del vino de Jerez el moro Rasis, historiador y buen propagador del vino y fue Al-Motamid, el rey poeta, el que en su reinado de Sevilla gustaba de mofarse de los que bebían agua, proclamando su afición —pese a las leyes musul-



El sabor y las cualidades del vino de Jerez son famosos en todo el mundo.

manas— al buen vino de Jerez. No hay nada nuevo desde entonces a nuestros días. Anualmente, con la puntualidad propia de la Naturaleza, las viñas jerezanas dan ubérrimas cosechas de uvas y al finalizar la vendimia, las bodegas ofrecen el inusitado cantar de los mostos en ebullición, iniciándose así la crianza, la vida de estos vinos que pacientemente, en un labor de años, van superando su difícil asignatura y llegan finalmente a las mejores mesas del mundo entero, como el mensajero de paz, alegría y hermandad que Jerez aporta año tras año.

LOS DOCE MESES DE LA VISA

Doce meses de gestación tiene el racimo de uva. Ya en octubre, cuando la cosecha ha ido al lagar y el mosto bulle en los toneles, empieza en la viña, en el campo, la primera faena, la primera labor de preparación para la próxima cosecha. Los viticultores hacen el repaso, al que seguirá el alomado y abonado, base de la primera labor llamada "deserpiá". Después, en diciembre, viene la faena de poda, a la que seguirá la sarmienta, que permitirá, en enero, al allanado del agostado, marqueeo o señalado y reparto del estiér-

col si se pretende ampliar la viña.

Con el nuevo año las viñas ofrecen amplia faena. Entre las nuevas plantaciones y repaso de las viejas cepas, se realiza la preparación de barbaños, plantación, reposición, encañado, recogida de palillos, injerta y abonado, para llegar al mes de febrero, en que se inicia la segunda labor con el llamado "cavabién", que consiste en remover de nuevo la tierra, meteorizándola y aporacando la cepa con la tierra de los lomos o caballetes, dejando el terreno llano. A esta labor seguirá, en abril, la casta o poda en berza, para llegar a la tercera fase, que consiste en el "zople lleno", o sea la rectificación de la "cavabién", impidiendo el crecimiento de hierbas y endurecimiento del terreno.

Viene después el amarrado de yemas, el sulfatado, el azufrado, el primer levantado de varas, el repaso, la preparación de la cepa para su formación, el desmamonado, la recasta y, en la cuarta labor, la "bina", que consiste en extirpar las malas hierbas, asentando luego el terreno para su impermeabilización. Y ya julio, apretando de firme el calor, es la víspera del agostado, que dará paso a la desgrama, al destalzado o despurte,

a la injerta de yema o escudete y a la rebina, culminando todo, en septiembre, con el corte de la uva, transporte, soleo, pisa, despallado, prensado y ac. rreo del mosto.

Esta es, en síntesis, la labor que se hace en la viña, bien entendido que mucha parte de ella, corresponde a las nuevas plantaciones, siendo necesario esperar cuatro años para que las nuevas cepas comiencen a dar fruto.

FIESTAS JEREZANAS

Jerez de la Frontera fue la primera población en celebrar la llamada "Fiesta de la Vendimia". Julián Pemartín, de tan grato recuerdo, expuso su luminosa idea a un buen grupo de jerezanos y surgió en septiembre de 1947, casi en balbuces, esta fiesta, hoy con renombre mundial.

A través de la perfecta organización de la Junta oficial, que preside don Alberto Durán Tejera, el vino de Jerez tiene una celebración sin igual. Cada año se dedica la fiesta a una nación. Canadá tiene en este año de 1970 la especial atención jerezana, y de allí vendrán centenares de invitados para comprobar por sí mismos lo que ya conocen, mediante textos, pe-

lículas y fotografías de la vendimia jerezana, de las fiestas, que se inician con una verbena, organizada por la Asociación de la Prensa, y culminan con juegos florales, después de haber vivido jubilosas jornadas de coronación, cabalgata anunciadora, concursos de patios, de escarparates, certámenes literarios y maravillosos días de Feria en el Parque de González Hontoria.

Allí bajo el cobito de las lomas de las casetas, hay ocasión de brindar con vino de Jerez por el vino que acaba de nacer, ya prodigioso desde su primera bota; por su naturaleza, el mejor y el más delicado del mundo, vino "que tiene alma", como dijo Villalón, la más "sana e higiénica bebida", como la definió Pasteur; albanzas justas, sin exageración alguna. Don Manuel María González Gordón, cuya existencia debe al vino de Jerez, dio en su libro "Jerez-Xerez-Sherry": "El Jerez es, entre todos los vinos, el que más se asemeja a un ser viviente. Al ir creciendo, pierde este vino, al igual que el hombre, la crudeza de la juventud, más tarde, sin embargo, va diferenciándose de nosotros y llega hasta a superarnos en el crepúsculo de nuestra vida, porque el Jerez, con su juventud inagotable, se mantiene siempre galano y atractivo, y no sólo conserva la lozanía y el calor de sus años, sino que crece en gallardía y fortaleza; y, por lo tanto, puede decirse de él, como de ningún otro, que jamás llega a la decrepitud."

BRINDIS FINAL

Francia, Italia, Alemania, Finlandia, Inglaterra y ahora Canadá, entre otras naciones, conocen ya íntimamente las "Fiestas de la Vendimia" de Jerez. Aquí surgió también, como primera en España, la corrida concurso de ganaderías y la corrida del arte del rejoneo. Cada año, en una constante superación, la Junta oficial programa nuevos actos en honor del vino. Las poblaciones del marco del Jerez —Puerto de Santa María, Sanlúcar, Chipiona, Rota y el propio Jerez— colaboran entusiastamente a la mayor brillantez de las fiestas. Una vez más San Ginés de la Jara, Patrón de los viticultores, presidirá todos los festejos. Si asiste a ellos comprobará como la ciudad, plétorica de entusiasmo, se identifica totalmente con los actos en honor del mejor vino del mundo.

ENRIQUE FALCON (PYRESA)

RADIODIAGNOSTICO CADA VEZ MAS PERFECTO



MUNICH. (DaD.)—La electrónica y la moderna técnica de televisión se muestran una vez más seguras auxiliares de la medicina: Un aparato, desarrollado en la República Federal de Alemania, permite al médico variar la imagen radiológica electrónicamente conforme al correspondiente diagnóstico. Por la sustracción de dos radiografías es posible hacer invisibles detalles sin importancia, tales como sombras de partes de huesos. Por armonización mediante un dispositivo adicional se dejan

destacar, además, más aún finos y finisimos detalles. En el caso de una fractura ósea, la rotura es reconocible en la imagen radiológica generalmente hasta por un profano. Más difícil resulta el cambio comprobar lesiones o enfermedades de órganos internos, como, por ejemplo, en la esfera del cráneo, del corazón o de los riñones, las que se quieren registrar radiológicamente mediante películas opacas. En estos casos, el nuevo aparato facilita al especialista el diagnóstico.